



# STAATSKOERANT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA REPUBLIC OF SOUTH AFRICA GOVERNMENT GAZETTE

**REGULASIEKOERANT No. 2426**

*As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer*

PRYS 20c PRICE  
OORSEE 30c OVERSEAS  
POSVRY — POST FREE

**REGULATION GAZETTE No. 2426**

*Registered at the Post Office as a Newspaper*

VOL. 140]

25 FEBRUARIE  
PRETORIA, 25 FEBRUARY 1977

[No. 5412

## PROKLAMASIES

*van die Staatspresident van die Republiek  
van Suid-Afrika*

No. R. 26, 1977

WYSIGING VAN DIE BENAMING VAN DIE DEPARTEMENT VAN DIE KONTROLEUR EN OUDITEUR-GENERAAL EN VAN DIE KONTROLEUR EN OUDITEUR-GENERAAL

Kragtens die bevoegheid my verleen by artikel 27 van die Staatsdienswet, 1957 (Wet 54 van 1957), soos gewysig, wysig ek hierby, ooreenkomsdig die aanbeveling van die Staatsdienskommissie, die Eerste Bylae by genoemde Wet met ingang van 1 Februarie 1977 deur die vervanging van die woorde "Departement van die Kontroleur en Ouditeur-generaal" en "Kontroleur en Ouditeur-generaal" deur die woorde "Departement van die Ouditeur-generaal" en "Ouditeur-generaal" waar hulle onderskeidelik in kolomme I en II van genoemde Bylae voorkom.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Een-en-dertigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Sewe-en-Sewentig.

N. DIEDERICHS, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

C. P. MULDER.

No. R. 27, 1977

AANWYSING VAN DEPARTEMENTE WAARUIT NIE-BLANKE BEAMPTES OF WERKNEMERS NA NIE-BLANKE OWERHEDE OORGEPLAAS KAN WORD

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 27A van die Staatsdienswet, 1957 (Wet 54 van 1957), soos gewysig, wysig ek hierby die Derde Bylae by genoemde Wet met ingang van 1 Februarie 1977 deur die byvoeging van die woorde "Departement van Inligting" en "Departement van Verdediging" na onderskeidelik "Departement van Gevangenis" en "Departement van die Suid-Afrikaanse Polisie" waar dit in genoemde Bylae voorkom.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Een-en-dertigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Sewe-en-sewentig.

N. DIEDERICHS, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

C. P. MULDER.

## PROCLAMATIONS

*by the State President of the Republic of  
South Africa*

No. R. 26, 1977

AMENDMENT OF THE DESIGNATION OF THE DEPARTMENT OF THE CONTROLLER AND AUDITOR-GENERAL AND THE CONTROLLER AND AUDITOR-GENERAL

Under the powers vested in me by section 27 of the Public Service Act, 1957 (Act 54 of 1957), as amended, I hereby amend, in accordance with the recommendation of the Public Service Commission, the First Schedule to the said Act with effect from 1 February 1977 by the substitution of the words "Department of the Auditor-General" and "Auditor-General" for the words "Department of the Controller and Auditor-General" and "Controller and Auditor-General" where they appear in columns I and II, respectively, of the said schedule.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Thirty-first day of January, One thousand Nine hundred and Seventy-seven.

N. DIEDERICHS, State President.

By Order of the State President-in-Council.

C. P. MULDER.

No. R. 27, 1977

DESIGNATION OF DEPARTMENTS FROM WHICH NON-WHITE OFFICERS OR EMPLOYEES MAY BE TRANSFERRED TO NON-WHITE AUTHORITIES

Under the powers vested in me by section 27A of the Public Service Act, 1957 (Act 54 of 1957), as amended, I hereby amend the Third Schedule to the said Act with effect from 1 February 1977 by the insertion of the words "Department of Defence" and "Department of Information" after the words "Department of Bantu Education" and "Department of Health", respectively.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Thirty-first day of January, One thousand Nine hundred and Seventy-seven.

N. DIEDERICHS, State President.

By Order of the State President-in-Council:

C. P. MULDER.

**GOEWERMENTSKENNISGEWINGS****DEPARTEMENT VAN ARBEID**

No. R. 263

25 Februarie 1977

**WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956****ELEKTROTECHNIESE AANNEMINGS- EN BEDIENINGSNYWERHEID, KAAP.—HERNUWING VAN PENSIOENFONDSSOOREENKOMS**

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Arbeid, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van Goewermentskennisgewings R. 2169 van 3 Desember 1971 en R. 2367 van 14 Desember 1973 van krag is met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 28 Februarie 1982 eindig.

S. P. BOTHA, Minister van Arbeid.

No. R. 277

25 Februarie 1977

**WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956****BAK- EN/OF BANKETNYWERHEID (DURBAN EN DISTRIKTE).—WYSIGING VAN OOREENKOMS**

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Bak- en/of Banketnywerheid betrekking het, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Desember 1978 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakvereniging wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of vereniging is;

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms, uitgesond dié vervat in klousule 1 (1), met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Desember 1978 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die gebiede gespesifiseer in klousule 1 (2) van die Wysigingsooreenkoms; en

(c) kragtens artikel 48 (3) (a) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms, uitgesond dié vervat in klousule 1 (1), met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Desember 1978 eindig, in die gebiede gespesifiseer in klousule 1 (2) van die Wysigingsooreenkoms *mutatis mutandis* bindend is vir alle Bantoes in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enigeen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Bantoes in hul diens.

S. P. BOTHA, Minister van Arbeid.

**GOVERNMENT NOTICES****DEPARTMENT OF LABOUR**

No. R. 263

25 February 1977

**INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956****ELECTRICAL CONTRACTING AND SERVICING INDUSTRY, CAPE.—RENEWAL OF PENSION FUND AGREEMENT**

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Labour, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare the provisions of Government Notices R. 2169 of 3 December 1971 and R. 2367 of 14 December 1973 to be effective from the date of publication of this notice and for the period ending 28 February 1982.

S. P. BOTHA, Minister of Labour.

No. R. 277

25 February 1977

**INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956****BAKING AND/OR CONFECTIONERY INDUSTRY (DURBAN AND DISTRICTS).—AMENDMENT OF AGREEMENT**

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Labour, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Baking and/or Confectionery Industry, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 December 1978, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or union;

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clause 1 (1), shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 December 1978, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Industry in the areas specified in clause 1 (2) of the Amending Agreement; and

(c) in terms of section 48 (3) (a) of the said Act, declare that in the areas specified in clause 1 (2) of the Amending Agreement and with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 December 1978, the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clause 1 (1), shall *mutatis mutandis* be binding upon all Bantu employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Bantu in their employ.

S. P. BOTHA, Minister of Labour.

## BYLAE

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE BAK- EN/OF BANKETNYWERHEID (DURBAN EN DISTRIKTE)

## OOREENKOMS

ingevolge die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, gesluit deur en aangegaan tussen die

Natal Master Bakers' Association  
(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

Natal Baking Industry Employees' Union  
(hierna die "werkneemers" of "vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Bak- en/of Banketnywerheid (Durban en Distrikte),

om die Ooreenkoms, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 755 van 7 Mei 1976 in Staatskoerant 5110, te wysig.

1. Hierdie Ooreenkoms moet in die Bak- en/of Banketnywerheid nagekom word—

(1) deur alle werkgewers wat lede van die werkgewersorganisasie is en deur alle werkneemers wat lede van die vakvereniging is;

(2) in die landdrosdistrikte Durban (uitgesonderd daardie gedeelte wat voor die publikasie van Goewermentskennisgewing R. 1401 van 16 Augustus 1968 binne die landdrosdistrik Umlazi geval het), Inanda, Pinetown en Lower Tugela.

2. Vervang klosule 4 (1) (a) deur die volgende:

"(1) (a) Geen werkewer mag aan enige werkneemer, uitgesonder 'n los werkneemer, wat enige van ondervermelde klasse werk verrig, laer lone as dié hieronder uiteengesit betaal nie en geen werkneemer mag sodanige laer lone aanneem nie.

Klas werkneemer	Per week
	R

Voorman.....	67,65
Vakman.....	55,00
Werktuigkundige of ambagsman.....	55,00

Versierder:	
Vrou—	
gedurende eerste jaar ondervinding.....	26,10
gedurende tweede jaar ondervinding.....	32,20
daarna.....	36,00

Man—	
gedurende eerste jaar ondervinding.....	32,65
gedurende tweede jaar ondervinding.....	40,25
daarna.....	45,00

Toesighouer.....	55,00
Assistent-toesighouer.....	50,60

Fabrieksklerk:	
----------------	--

Vrou—	
gedurende eerste jaar ondervinding.....	23,30
daarna.....	26,35

Man—	
gedurende eerste jaar ondervinding.....	29,15
daarna.....	32,95

Klerk, pakhuisman, toonbankassistent:	
---------------------------------------	--

Vrou, gekwalifiseer.....	34,45
--------------------------	-------

Vrou, ongekwalifiseer—	
gedurende eerste jaar ondervinding.....	24,65
gedurende tweede jaar ondervinding.....	27,60
gedurende derde jaar ondervinding.....	31,00

Man, gekwalifiseer.....	49,30
Man, ongekwalifiseer—	
gedurende eerste jaar ondervinding.....	29,15
gedurende tweede jaar ondervinding.....	32,35
gedurende derde jaar ondervinding.....	36,85
gedurende vierde jaar ondervinding.....	40,60
gedurende vyfde jaar ondervinding.....	44,20

Versendingsklerk—	
gedurende eerste jaar ondervinding.....	39,30
daarna.....	46,40

Assistent-versendingsklerk—	
gedurende eerste jaar ondervinding.....	27,85
daarna.....	31,45

## SCHEDULE

## INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BAKING AND/OR CONFECTIONERY INDUSTRY (DURBAN AND DISTRICTS)

## AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, made and entered into between the

Natal Master Bakers' Association

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation"), of the one part, and the

Natal Baking Industry Employees' Union

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade union"), of the other part, being the parties to the Industrial Council for the Baking and/or Confectionery Industry (Durban and Districts), to amend the Agreement published under Government Notice R. 755 of 7 May 1976 in *Government Gazette* 5110.

1. The terms of this Agreement shall be observed in the Baking and/or Confectionery Industry—

(1) by all employers who are members of the employers' organisation and all employees who are members of the trade union;

(2) in the Magisterial Districts of Durban (excluding that portion which, prior to the publication of Government Notice R. 1401 of 16 August 1968, fell within the Magisterial District of Umlazi), Inanda, Pinetown and Lower Tugela.

2. Substitute the following for clause 4 (1) (a):

"(1) (a) No employer shall pay in any week to any employee other than a casual employee engaged on any one of the undermentioned classes of work, wages lower, and no employee shall accept wages lower, than those set out hereunder:

	Class of employee	Per week
		R
Foreman.....		67,65
Journeyman.....		55,00
Mechanic or artisan.....		55,00
Decorator/Icer—		
Female—		
during first year of experience.....		26,10
during second year of experience.....		32,20
thereafter.....		36,00
Male—		
during first year of experience.....		32,65
during second year of experience.....		40,25
thereafter.....		45,00
Overseer.....		55,00
Assistant overseer.....		50,60
Factory clerk:		
Female—		
during first year of experience.....		23,30
thereafter.....		26,35
Male—		
during first year of experience.....		29,15
thereafter.....		32,95
Clerical employee, storeman, counterhand:		
Female, qualified.....		34,45
Female, unqualified—		
during first year of experience.....		24,65
during second year of experience.....		27,60
during third year of experience.....		31,00
Male, qualified.....		
Male, unqualified—		
during first year of experience.....		29,15
during second year of experience.....		32,35
during third year of experience.....		36,85
during fourth year of experience.....		40,60
during fifth year of experience.....		44,20
Despatch clerk—		
during first year of experience.....		39,30
thereafter.....		46,40
Assistant Despatch Clerk—		
during first year of experience.....		27,85
thereafter.....		31,45

Klas werknemer	Per week	Class of employee	Per week
	R		R
Werknemer, graad I:		Grade I employee:	
Vrou.....	23,15	Female.....	23,15
Man.....	23,95	Male.....	23,95
Werknemer graad II:		Grade II employee:	
Vrou.....	21,20	Female.....	21,20
Man.....	26,50	Male.....	26,50
Werknemer graad III:		Grade III employee:	
Vrou—		Female—	
by indiensneming.....	19,20	on engagement.....	19,20
na een jaar diens.....	20,00	after one year's service.....	20,00
Man—		Male—	
by indiensneming.....	24,00	on engagement.....	24,00
na een jaar diens.....	25,00	after one year's service.....	25,00
Faktotum.....	35,40	Handyman.....	35,40
Drywer van 'n motorfiets, motordriewiel, bromponie of dergelike voertuig.....	25,95	Driver of a motor cycle, motor tricycle, motor scooter or similar vehicle.....	25,95
Drywer van enige ander motorvoertuig, met inbegrip van 'n turkyswa of hyser.....	32,45	Driver of any other motor vehicle, including a forklift or hyster.....	32,45
Bestelwaverkoopman wat brood en/of banket met 'n motorfiets, motordriewiel, bromponie of dergelike voertuig aflewer—		Van salesmen delivering bread and/or confectionery by means of a motor cycle, motor tricycle, motor scooter or similar vehicle—	
gedurende eerste jaar ondervinding.....	32,55	during first year of experience.....	32,55
daarna.....	39,40	thereafter.....	39,40
Bestelwaverkoopman wat enige ander soort voertuig gebruik—		Van salesman using any other kind of vehicle—	
gedurende eerste jaar ondervinding.....	40,70	during first year of experience.....	40,70
daarna.....	49,30	thereafter.....	49,30
Bestelwaverkoopman se assistent—		Van salesman's assistant—	
by indiensneming.....	25,00	on engagement.....	25,00
na een jaar diens.....	26,00	after one year's service.....	26,00
Besteller:		Delivery employee:	
Aflewering te voet, per fiets, driewiel of handvoertuig—		Delivery on foot, by bicycle, tricycle or hand-propelled vehicle—	
by indiensneming.....	24,30	on engagement.....	24,30
na een jaar ondervinding.....	25,40	after one year's experience.....	25,40
Ketelbediener (ketel wat tot 1 000 kg stoom per uur kan lewer).....	26,50	Boiler attendant (boiler capable of producing up to 1 000 kg steam per hour).....	26,50
Ketelbediener (ketel wat 1 000 kg of meer stoom per uur kan lewer).....	28,40	Boiler attendant (boiler capable of producing 1 000 kg or more steam per hour).....	28,40
Wag.....	26,50	Watchman.....	26,50
Werknemers nie elders vermeld nie.....	26,50*	Employees not elsewhere specified.....	26,50*

3. In klosule 4 (1) (b), vervang "R30" deur "R33".

Vir en namens die partye op hede die 7de dag van Desember 1976 te Durban onderteken.

F. W. H. STAFFORD, Voorsitter van die Raad.

O. L. SYLVESTER, Ondervoorsitter van die Raad.

N. M. W. VERMEULEN, Sekretaris van die Raad.

## DEPARTEMENT VAN BANTOE-ONDERWYS

No. R. 266

25 Februarie 1977

### WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE BUITENGEWONE ONDERWYS VIR AFWYKENDE BANTOEKINDERS

Die Adjunk-minister van Bantoe-onderwys, handelende namens en in opdrag van die Minister van Bantoe-onderwys, het kragtens die bevoegdheid by artikel 21 (1) van die Wet op Buitengewone Onderwys vir die Bantoe, 1964 (Wet 24 van 1964), aan genoemde Minister verleen, die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgiving R. 962 van 24 Junie 1966, soos volg gewysig:

1. Regulasie 2 word hierby gewysig deur paragraaf (e) van subregulasie (3) te skrap.

*Wysigingstrokke 5 van Deel VII]*

Grade I employee:	
Female.....	23,15
Male.....	23,95
Grade II employee:	
Female.....	21,20
Male.....	26,50
Grade III employee:	
Female—	
on engagement.....	19,20
after one year's service.....	20,00
Male—	
on engagement.....	24,00
after one year's service.....	25,00
Handyman.....	35,40
Driver of a motor cycle, motor tricycle, motor scooter or similar vehicle.....	25,95
Driver of any other motor vehicle, including a forklift or hyster.....	32,45
Van salesmen delivering bread and/or confectionery by means of a motor cycle, motor tricycle, motor scooter or similar vehicle—	
during first year of experience.....	32,55
thereafter.....	39,40
Van salesman using any other kind of vehicle—	
during first year of experience.....	40,70
thereafter.....	49,30
Van salesman's assistant—	
on engagement.....	25,00
after one year's service.....	26,00
Delivery employee:	
Delivery on foot, by bicycle, tricycle or hand-propelled vehicle—	
on engagement.....	24,30
after one year's experience.....	25,40
Boiler attendant (boiler capable of producing up to 1 000 kg steam per hour).....	26,50
Boiler attendant (boiler capable of producing 1 000 kg or more steam per hour).....	28,40
Watchman.....	26,50
Employees not elsewhere specified.....	26,50*

3. In clause 4 (1) (b), substitute the amount "R33" for the amount "R30".

Signed at Durban, for and on behalf of the parties, this 7th day of December 1976.

F. W. H. STAFFORD, Chairman of the Council.

O. L. SYLVESTER, Vice-Chairman of the Council.

N. M. W. VERMEULEN, Secretary of the Council.

## DEPARTMENT OF BANTU EDUCATION

No. R. 266

25 February 1977

### AMENDMENT OF THE REGULATIONS GOVERNING SPECIAL EDUCATION FOR HANDICAPPED BANTU CHILDREN

The Deputy Minister of Bantu Education, acting on behalf of and on the instructions of the Minister of Bantu Education, has, by virtue of the powers vested in the said Minister by section 21 (1) of the Bantu Special Education Act, 1964 (Act 24 of 1964), amended the regulations published under Government Notice R. 962, dated 24 June 1966, as follows:

1. Regulation 2 is hereby amended by the deletion of paragraph (e) of subregulation (3).

*Amendment Slip 5 of Part VII]*

No. R. 267

25 Februarie 1977

**WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE SKOOLKOMITEES, KOMITEERADE EN SKOOLRAADE VIR BANTOESEGEMEENSKAPSKOLE**

Die Adjunk-minister van Bantoe-onderwys, handelende namens en in opdrag van die Minister van Bantoe-onderwys, het kragtens die bevoegdheid by artikel 15 (1) van die Wet op Bantoe-onderwys, 1953 (Wet 47 van 1953), aan genoemde Minister verleen, die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgiving R. 429 van 18 Maart 1966, soos volg verder gewysig:

1. Die oopskrif van die regulasies word hierby gewysig deur die woord "KOMITEERADE" te skrap.

2. Regulasie 1 word hierby gewysig—

(a) deur na die omskrywing van "Bantoegebiede van Suidwes-Afrika" die volgende woordomskrywing in te voeg:

"Bantoesake-administrasieraad" 'n raad ingevolge artikel 2 van die Wet op die Administrasie van Bantoesake, 1971 (Wet 45 van 1971) ingestel;";

(b) deur die omskrywings van "Bantoeedorp", "Bantoesake-kommissaris", "Bantoeestamraad", "dorpsraad", "hoofman", "kaptein" en "komiteeraad" te skrap;

(c) deur die omskrywing van "kringinspekteur" deur die volgende woordomskrywing te vervang:

"kringinspekteur" 'n beampie in beheer van die onderwys in 'n bepaalde inspeksiekring;"

(d) deur die woorde "of voog" in die eerste reël van die omskrywing van "ouer" te skrap;

(e) deur die omskrywing van "plaaslike belanghebbende persone" deur die volgende omskrywing te vervang:

"plaaslike belanghebbende persone" 'n stedelike Bantoeeraad of adviserende Bantekomitee, na gelang van die geval; 'n Bantoesake-administrasieraad of, in die geval van skole in Suidwes-Afrika, die plaaslike owerheid wat verantwoordelik is vir die administrasie van die Bantewoonbuurt; 'n raad saamgestel ingevolge artikel 5 (1) (b) van die Wet op Bevordering van Bantoe-selfbestuur, 1959 (Wet 46 van 1959) of, in die geval van skole in Suidwes-Afrika, 'n komitee saamgestel ingevolge artikel 12 (b) van die Wet op die Ontwikkeling van Selfbestuur van Naturelvolke in Suidwes-Afrika, 1968 (Wet 54 van 1968);";

(f) deur in die omskrywing van "skoolkomitee" die woorde "subartikel (1)*bis* van artikel twaalf" te vervang deur "artikel 12 (2)";

(g) deur die woorde "twee" in die derde reël van die omskrywing van "skoolraad" deur die woorde "een" te vervang; en

(h) deur die omskrywing van "stedelike gebied" te skrap.

3. Regulasie 2 word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"2. (1) 'n Skoolkomitee bestaan uit nege ouers op 'n ouer-vergadering verkies.

(2) Die skoolkomitee kies een van sy lede tot voorstuur en 'n ander lid tot vise-voorstuur."

4. Regulasie 3 word hierby gewysig—

(a) deur die woorde "gade" in die eerste reël van paragraaf (f) te vervang deur die woorde "eggenote"; en

(b) deur paragraaf (g) te skrap.

5. Regulasie 4 word hierby geskrap.

6. (1) Regulasie 6 word hierby geskrap.

No. R. 267

25 February 1977

**AMENDMENT OF THE REGULATIONS REGARDING SCHOOL COMMITTEES, COMMITTEE BOARDS AND SCHOOL BOARDS FOR BANTU COMMUNITY SCHOOLS**

The Deputy Minister of Bantu Education, acting on behalf of and on the instructions of the Minister of Bantu Education, has, by virtue of the powers vested in the said Minister by section 15 (1) of the Bantu Education Act, 1953 (Act 47 of 1953), further amended the regulations published under Government Notice R. 429, dated 18 March 1966, as follows:

1. The heading of the regulations is hereby amended by the deletion of the words "COMMITTEE BOARDS".

2. Regulation 1 is hereby amended—

(a) by the insertion of the following definition after the definition of "auditor":

"Bantu Affairs Administration Board" shall mean a board established in terms of section 2 of the Bantu Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971);"

(b) by the deletion of the definitions of "Bantu Affairs Commissioner", "Bantu township", "Bantu tribal council"; and "chief";

(c) by the substitution for the definition "circuit inspector" of the following definition:

"circuit inspector" shall mean any officer in control of education in any specific inspection circuit;"

(d) by the deletion of the definitions of "committee board" and "headman";

(e) by the substitution for the definition of "local interested persons" of the following definition:

"local interested persons" shall mean an urban Bantu council or Bantu advisory board, as the case may be; a Bantu Affairs Administration Board or, in the case of schools in South-West Africa, the local authority responsible for the administration of the Bantu residential area; a board constituted in terms of section 5 (1) (b) of the Promotion of Bantu Self-government Act, 1959 (Act 46 of 1959), or, in the case of schools in South-West Africa, a committee constituted in terms of section 12 (b) of the Development of Self-government for Native Nations in South-West Africa Act, 1968 (Act 54 of 1968);"

(f) by the deletion of the words "or guardian" in the first line of the definition of "parent";

(g) by the substitution in the second line of the definition of "school committee" for the words "subsection (1)*bis* of section 12" of "section 12 (2)";

(h) by the substitution for the word "two" in the third line of the definition of "school board" of the word "one"; and

(i) by the deletion of the definitions of "township council" and "urban area".

3. The following regulation is hereby substituted for regulation 2:

"2. (1) A school committee shall consist of nine parents elected at a meeting of parents.

(2) The school committee shall elect one of its members as chairman and another member as vice-chairman."

4. Regulation 3 is hereby amended—

(a) by the substitution for the word "spouse" in the first line of paragraph (f) of the word "wife"; and

(b) by the deletion of paragraph (g).

5. Regulation 4 is hereby deleted.

6. (1) Regulation 6 is hereby deleted.

(2) 'n Skoolkomitee wat onmiddellik voor die datum van publikasie van hierdie regulasies bestaan het, gaan voort om te funksioneer totdat die ampstermy van sy lede verstryk, waarna die skoolkomitee ingevolge die gewysigde regulasie 2 saamgestel moet word.

(3) Ondanks die bepalings van subregulasie (2), kan die streekdirekteur, op versoek van die skoolraad waaronder 'n skoolkomitee bedoel in subregulasie (2) ressorteer, gelas dat sodanige skoolkomitee ontbind word en ingevolge die gewysigde regulasie 2 hersaamgestel word en in dié geval word die ampstermy van die ou lede geag verstreke te wees op die datum waarop die ampstermy van die nuwe lede 'n aanvang neem.

(4) Indien omstandighede dit noodsaak, kan die streekdirekteur die ampstermy van lede van 'n skoolkomitee in subregulasie (2) genoem, vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande verleng.

(5) Indien 'n vakature in die ledetal van 'n skoolkomitee bedoel in subregulasie (2) ontstaan voordat die skoolkomitee ingevolge die gewysigde regulasie 2 hersaamgestel is, word dit aangevul soos voorgeskryf by die gewysigde regulasie 15.

#### 7. Regulasie 7 word hierby gewysig—

(a) deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(1) Behoudens die bepalings van regulasie 15 beklee 'n lid van 'n skoolkomitee sy amp vir 'n termyn van drie jaar vanaf 'n datum wat voor af deur die streekdirekteur bepaal is:

Met dien verstande dat 'n lid wat benoem is om 'n vakature ingevolge regulasie 15 (3) te vul, sy amp beklee vir die onverstreke gedeelte van die ampstermy van die lid wat sy amp ontruim het.”;

(b) deur subregulasie (2) te skrap; en

(c) deur subregulasie (4) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(4) Die bepalings van subregulasies (1) en (3) is ook van toepassing op 'n sekretaris aangewys ingevolge die voorbehoudsbepaling by regulasie 10 (a).”.

#### 8. Regulasie 8 word hierby gewysig—

(a) deur die voorbehoudsbepaling by subregulasie (1) te skrap;

(b) deur in paragraaf (g) van subregulasie (3) “subregulasie (5)” te vervang deur “subregulasie (4)”; en

(c) deur subregulasies (4) en (5) deur die volgende subregulasies te vervang:

“(4) Die nege kandidate op wie die meeste stemme uitgebring is, is die lede van die skoolkomitee.

(5) Die voorsittende beampete moet onmiddellik nadat die verkiesing plaasgevind het, die name van die lede bekendmaak en so spoedig moontlik daarna 'n lys met die name en adresse van al die lede aan die kringinspekteur verskaf.”.

#### 9. Regulasie 9 word hierby deur die volgende regulasie vervang:

“9. (1) Behoudens die bepalings van regulasie 12, moet die skoolkomitee onmiddellik na afloop van die ouer vergadering waarop die lede verkies is, onder voorsitterskap van die beampete wat op die bedoelde ouer vergadering voortgesit het, vergader om 'n voorsitter en 'n vise-voorsitter ingevolge regulasie 2 (2) te kies.

(2) So gou moontlik na die verkiesing van 'n voorsitter en vise-voorsitter moet die kringinspekteur—

(a) die lede skriftelik van hul verkiesing en ampstermy in kennis stel;

(b) die name en adresse van die lede aan die skoolraad verstrek; en

(2) Any school committee which existed immediately prior to the date of publication of these regulations shall continue to function until the term of office of its members expires, whereupon the school committee shall be constituted in terms of the amended regulation 2.

(3) Notwithstanding the provisions of subregulation (2), the regional director may, at the request of the school board under which a school committee referred to in subregulation (2) falls, order that such school committee be dissolved and reconstituted in terms of the amended regulation 2, in which case the term of office of the old members shall be deemed to have expired on the date on which the term of office of the new members commences.

(4) Should circumstances so require, the regional director may extend the term of office of members of any school committee referred to in subregulation (2) for a period not exceeding 12 months.

(5) Should a vacancy occur in the membership of a school committee referred to in subregulation (2) before the school committee has been reconstituted in terms of the amended regulation 2, it shall be filled as prescribed in the amended regulation 15.

#### 7. Regulation 7 is hereby amended—

(a) by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:

“(1) Subject to the provisions of regulation 15, a member of a school committee shall hold office for a period of three years as from a date fixed in advance by the regional director: Provided that a member nominated to fill a vacancy in terms of regulation 15 (3) shall hold office for the unexpired portion of the period of office of the member who has vacated office.”;

(b) by the deletion of subregulation (2); and

(c) by the substitution for subregulation (4) of the following subregulation:

“(4) The provisions of subregulations (1) and (3) shall also apply to any secretary designated in terms of the proviso to regulation 10 (a).”.

#### 8. Regulation 8 is hereby amended—

(a) by the deletion of the proviso to subregulation (1);

(b) by the substitution for “subregulation (5)” in paragraph (g) of subregulation (3) of “subregulation (4)”; and

(c) by the substitution for subregulations (4) and (5) of the following subregulations:

“(4) The nine candidates in whose favour the most votes were recorded shall be the members of the school committee.

(5) The presiding officer shall immediately after the election has taken place announce the names of the members and as soon as possible thereafter submit to the circuit inspector a list containing the names and addresses of all the members.”.

#### 9. The following regulation is hereby substituted for regulation 9:

“9. (1) Subject to the provisions of regulation 12, the school committee shall meet immediately after the meeting of parents at which the members have been elected, under the chairmanship of the officer who presided on the meeting of parents referred to, to elect a chairman and a vice-chairman in terms of regulation 2 (2).

(2) As soon as possible after the election of a chairman and vice-chairman, the circuit inspector shall—

(a) inform the members in writing of their election and term of office;

(b) submit the names and addresses of the members to the school board; and

(c) die voorsitter van die skoolkomitee versoek om die vergadering genoem in regulasie 10 te belê, en die kennisgewing wat die dag, datum, tyd en plek van vergadering bepaal, minstens 14 dae voor die datum van die vergadering uit te stuur.”.

10. Regulasie 10 word hierby gewysig deur die woord “Bantoe” in die vierde reël van paragraaf (a) te vervang deur die woord “persoon”.

11. Regulasie 11 word hierby gewysig deur subregulasie (3) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(3) Indien die voorsitter, om watter rede ook al, verzuim om minstens een gewone vergadering per kwartaal te belê, kan die vise-voorsitter of minstens vyf lede na afloop van 'n kwartaal waarin daar nie 'n vergadering gehou is nie, die sekretaris magtig om 'n vergadering te belê en kennisgewings aan al die lede uit te reik wat die dag, datum, tyd en plek van vergadering bepaal.”.

12. Regulasie 12 word hierby gewysig deur subregulasie (3) te skrap.

13. Regulasie 13 word hierby gewysig deur subregulasie (2) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(2) Die sekretaris van die skoolkomitee moet in die notule van alle vergaderings die name van die lede wat onderskeidelik teenwoordig en afwesig is, noteer.”.

14. Regulasie 14 word hierby gewysig deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(1) Uitgesonderd waar sy persoon bespreek word, woon die prinsipaal alle vergaderings van die skoolkomitee in 'n adviserende hoedanigheid sonder stemreg by, en indien die skoolkomitee dit nodig ag, kan 'n lid van die betrokke skool se personeel of enige ander persoon wat na die mening van die skoolkomitee moontlik inligting kan verskaf oor 'n saak wat binne die bevoegdheid van die skoolkomitee val, 'n vergadering van die skoolkomitee sonder stemreg bywoon.”.

15. Regulasie 15 word hierby deur die volgende regulasie vervang:

“15. (1) Wanneer ook al 'n skoolkomiteelid—

(a) bedank;

(b) nie meer ingevolge regulasie 3 as lid kwalifiseer nie;

(c) van drie agtereenvolgende gewone vergaderings sonder kennisgewing of aanvaarbare rede afwesig was; hou hy op om lid van die betrokke skoolkomitee te wees.

(2) Indien die amp van voorsitter of vise-voorsitter vakant raak, kies die lede van die skoolkomitee 'n persoon uit eie geledere om die vakature aan te vul.

(3) Ten einde 'n vakature wat in die ledetal van 'n skoolkomitee ontstaan het aan te vul, moet 'n ouer deur die skoolkomitee benoem word: Met dien verstande dat 'n skoolkomitee hoogstens vier vaktures aldus kan aanvul en indien 'n vyfde vakture ontstaan, sodanige skoolkomitee hersaamgestel moet word soos voorgeskryf by regulasie 2.

(4) Indien die voorsitter van 'n vergadering afwesig is, gaan sy bevoegdhede, pligte, werksaamhede en voorregte oor op die vise-voorsitter en indien beide die voorsitter en vise-voorsitter gelyktydig afwesig is, wys die lede uit eie geledere 'n voorsitter en vise-voorsitter vir die duur van die vergadering aan.

(5) (a) Wanneer ook al 'n vakture in die ledetal of ampte van 'n skoolkomitee ingevolge subregulasies (2) en (3) aangevul word, moet die sekretaris van die skoolkomitee die kringinspekteur en die skoolraad van die name en adresse van die nuwe lede voorsien.

(c) request the chairman of the school committee to convene the meeting referred to in regulation 10, and to forward the notice determining the day, date, time and place of the meeting at least 14 days before the date of the meeting.”.

10. Regulation 10 is hereby amended by the substitution for the word “Bantu” in the fourth line of paragraph (a) of the word “person”.

11. Regulation 11 is hereby amended by the substitution for subregulation (3) of the following subregulation:

“(3) Should the chairman, for whatever reason, fail to convene at least one meeting per quarter, the vice-chairman or at least five members may after expiry of any quarter during which no meeting was held, authorise the secretary to convene a meeting and issue notices to all the members determining the day, date, time and place of the meeting.”.

12. Regulation 12 is hereby amended by the deletion of subregulation (3).

13. Regulation 13 is hereby amended by the substitution for subregulation (2) of the following subregulation:

“(2) The secretary of the school committee shall record in the minutes of all meetings the names of the members present and absent respectively.”.

14. Regulation 14 is hereby amended by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:

“(1) Except where his person is discussed, the principal shall attend all meetings of the school committee, without the right to vote, in an advisory capacity, and should the school committee deem it necessary, any member of the staff of the school concerned or any other person who in the opinion of the school committee may be able to furnish information on any matter falling within the powers of the school committee may attend, without the right to vote, any meeting of the school committee.”.

15. The following regulation is hereby substituted for regulation 15:

“15. (1) Whenever any member of any school committee—

(a) resigns;

(b) no longer qualifies in terms of regulation 3 to be a member;

(c) has been absent without notice or acceptable reason from three consecutive meetings;

he shall cease to be a member of the school committee concerned.

(2) Should the office of chairman or vice-chairman fall vacant, the members of the school committee shall elect a person from among its members to fill the vacancy.

(3) In order to fill a vacancy which has occurred in the membership of any school committee, a parent shall be nominated by the school committee: Provided that a school committee may not fill more than four vacancies in this manner, and should a fifth vacancy occur, such a school committee shall be reconstituted as prescribed in regulation 2.

(4) Should the chairman be absent from a meeting, the powers, duties, functions and privileges of the chairman shall be vested in the vice-chairman, and should both the chairman and vice-chairman be absent at the same time, the members shall designate from among themselves a chairman and vice-chairman for the duration of the meeting.

(5) (a) Whenever any vacancy in the membership or offices of any school committee is filled in terms of sub-regulations (2) and (3), the secretary of the school committee shall submit the names and addresses of the new members to the circuit inspector and the school board.

(b) Die kringinspekteur moet daarna hierdie lede skriftelik van hul lidmaatskap en ampstermyn in kennis stel.”.

**16. Regulasie 16 word hereby gewysig—**

(a) deur paragraaf (f) van subregulasie (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(f) aanbevelings aan die skoolraad te maak betreffende die aanstelling, oorplasing en ontslag van onderwysers;”;

(b) deur paragraaf (i) van subregulasie (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(i) ’n algemene ouervergadering gedurende Maart van elke jaar te belê waar—

(i) ’n inkomste-en-uitgawerekening en ’n balansstaat van die skoolfonds vir die vorige boekjaar en die begroting van inkomste en uitgawe vir die nuwe boekjaar voorgelê moet word;

(ii) die prinsipaal ’n algemene verslag oor die skool, wat deur hom opgestel is, moet voorlê;

(iii) enige ander skoolsake wat van belang beskou word, bespreek kan word.”; en

(c) deur subregulasie (2) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(2) Enige lid van ’n skoolkomitee het die reg van toegang tot die skool wat onder die toesig van sodanige skoolkomitee val: Met dien verstande dat sodanige lid hom nie met die onderrig in die skool mag bemoei nie.”.

**17. (1) Regulasies 17 tot en met 35A word hereby geskrap.**

(2) ’n Komiteeraad wat onmiddellik voor die datum van publikasie van hierdie regulasies bestaan het, gaan voort om te funksioneer totdat die ampstermyn van sy lede verstryk, waarna ’n skoolraad ingevolge die gewysigde regulasie 36 saamgestel moet word, en sodanige komiteeraad word gedurende dié tydperk geag ’n skoolraad te wees wat ingevolge die gewysigde regulasie 36 saamgestel is.

(3) Ondanks die bepalings van subregulasie (2) kan die streekdirekteur gelas dat ’n komiteeraad bedoel in subregulasie (2) te eniger tyd voor die datum waarop die ampstermyn van sy lede verstryk, ontbind word en ingevolge die gewysigde regulasie 36 hersaamgestel word en in dié geval word die ampstermyn van die lede van die komiteeraad geag verstreke te wees op die datum waarop die ampstermyn van die lede van die skoolraad ’n aanvang neem.

(4) Indien omstandighede dit noodsaak, kan die streekdirekteur die ampstermyn van die lede van ’n komiteeraad in subregulasie (2) genoem, vir ’n tydperk van hoogstens 12 maande verleng.

(5) Indien ’n vakature in die ledetal van ’n komiteeraad bedoel in subregulasie (2) onstaan voordat ’n skoolraad saamgestel is, word dit aangevul op ’n soortgelyke wyse as wat voorgeskryf word by die gewysigde regulasie 51.

**18. Regulasie 36 word hereby deur die volgende regulasie vervang:**

“36. (1) ’n Skoolraad bestaan uit—

(a) ouerdele uit die skoolkomitees van die betrokke skoolraadsgebied wat deur sodanige skoolkomiteelede met inagneming van die verskillende volkseenhede in sodanige gebied verkies moet word en waarvan die getal lede soos volg bepaal word:

1 tot 5 skole: 6 lede;

6 tot 10 skole: 8 lede;

(b) The circuit inspector shall hereafter inform these members in writing of their membership and term of office.”.

**16. Regulation 16 is hereby amended—**

(a) by the substitution for paragraph (f) of subregulation (1) of the following paragraph:

“(f) make recommendations to the school board concerning the appointment, transfer and discharge of teachers;”;

(b) by the substitution for paragraph (i) of subregulation (1) of the following paragraph:

“(i) convene a general meeting of parents during March of each year where—

(i) a revenue and expenditure account and a balance sheet of the school fund for the previous financial year and estimates of revenue and expenditure for the new financial year shall be submitted;

(ii) the principal shall submit a general report as compiled by him, on the school;

(iii) any other school matters considered to be important may be discussed.”; and

(c) by the substitution for subregulation (2) of the following subregulation:

“(2) Any member of any school committee shall have the right of access to the school under the supervision of such school committee: Provided that such member shall not interfere with the instruction in such school.”.

**17. (1) Regulations 17 up to and including 35A are hereby deleted.**

(2) Any committee board which existed immediately prior to the date of publication of these regulations shall continue to function until the term of office of its members expires, whereupon a school board shall be constituted in terms of the amended regulation 36, and such committee board shall during this period be deemed to be a school board constituted in terms of the amended regulation 36.

(3) Notwithstanding the provisions of subregulation (2), the regional director may order that any committee board referred to in subregulation (2) be dissolved at any time prior to the date on which the term of office of its members expires and be reconstituted in terms of the amended regulation 36, in which case the term of office of the members of the committee board shall be deemed to have expired on the date on which the term of office of the members of the school board commences.

(4) Should circumstances so require, the regional director may extend the term of office of members of any committee board referred to in subregulation (2) for a period not exceeding 12 months.

(5) Should a vacancy occur in the membership of a committee board referred to in subregulation (2) before a school board has been constituted, it shall be filled in the same manner as prescribed in the amended regulation 51.

**18. The following regulation is hereby substituted for regulation 36.**

“36. (1) A school board shall consist of—

(a) parent-members from the school committees in the area of the school board concerned, who shall be elected by such school committee members with due regard to the various national units in such area, the number of members to be so elected being determined as follows:

1 to 5 schools: 6 members;

6 to 10 schools: 8 members;

11 tot 15 skole: 10 lede;

16 en meer skole: 12 lede:

Met dien verstande dat waar 'n skoolraad slegs een skool sonder die hulp van 'n skoolkomitee beheer en bestuur, die ses ouerlede deur die ouers op 'n ouervergadering verkies word op dieselfde wyse as wat voor-gekryf word by regulasie 8;

(b) drie lede deur die streekdirekteur benoem na raadpleging met plaaslike belanghebbende persone.

(2) Die skoolraad kies een van sy lede tot voorsitter en 'n ander lid tot vise-voorsitter.”.

19. Regulasie 37 word hierby deur die volgende regula-sie vervang:

“37. Regulasie 3 is *mutatis mutandis* van toepassing op 'n lid van 'n skoolraad.”.

20. Regulasie 38 word hierby geskrap.

21. Regulasie 39 word hierby deur die volgende regula-sie vervang:

“39. 'n Ouerlid van 'n skoolraad kan aanbly as lid tot die datum waarop sy ampstermyn verstryk, afgesien daarvan of hy te eniger tyd voor genoemde datum sy lidmaatskap van 'n skoolkomitee verloor het as gevolg van die hersamestelling van sodanige skoolkomitee.”.

22. (1) Regulasie 40 word hierby geskrap.

(2) 'n Skoolraad wat onmiddellik voor die datum van publikasie van hierdie regulasies bestaan het, gaan voort om te funksioneer totdat die ampstermyn van sy lede verstryk, waarna 'n skoolraad ingevolge die gewysigde regulasie 36 saamgestel moet word.

(3) Ondanks die bepalings van subregulasie (2) kan die streekdirekteur gelas dat 'n skoolraad bedoel in subregulasie (2) te eniger tyd voor die datum waarop die ampstermyn van sy lede verstryk, ontbind word en ingevolge die gewysigde regulasie 36 hersaamgestel word, en in dié geval word die ampstermyn van die ou lede geag verstreke te wees op die datum waarop die ampstermyn van die nuwe lede 'n aanvang neem.

(4) Indien omstandighede dit noodsaak, kan die streek-direkteur die ampstermyn van 'n skoolraad in subregulasie (2) genoem, vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande verleng.

(5) Indien 'n vakature in die ledetal van 'n skoolraad bedoel in subregulasie (2) ontstaan voordat die skoolraad ingevolge die gewysigde regulasie 36 hersaamgestel is, word dit aangevul soos voorgeskryf by die gewysigde regulasie 51.

23. Regulasie 41 word hierby gewysig—

(a) deur subregulasie (1) deur die volgende subregu-lasie te vervang:

“(1) 'n Lid van 'n skoolraad beklee sy amp vir 'n termyn van drie jaar vanaf 'n datum wat vooraf deur die streekdirekteur bepaal is:

Met dien verstande dat 'n lid wat benoem is om 'n vakature ingevolge regulasie 51 (2) te vul, sy amp beklee vir die onverstreke gedeelte van die ampstermyn van die lid wat sy amp ontruim het.”; en

(b) deur subregulasie (2) te skrap.

24. Regulasie 42 word hierby gewysig—

(a) deur paragraaf (a) van subregulasie (3) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) Dat nie meer as die getal ouerlede soos by regulasie 36 bepaal, verkies moet word nie;”;

(b) deur in paragraaf (e) van subregulasie (3) “sub-regulasie (5)” te vervang deur “subregulasie (4)”; en

11 to 15 schools: 10 members;

16 and more schools: 12 members:

Provided that where any school board controls and administers only one school without the assistance of a school committee, the six parent-members shall be elected by the parents at a meeting of parents in the same manner as prescribed in regulation 8;

(b) three members nominated by the regional director after consultation with local interested persons.

(2) The school board shall elect one of its members as chairman and another member as vice-chairman.”.

19. The following regulation is hereby substituted for regulation 37:

“37. Regulation 3 shall apply *mutatis mutandis* to a member of a school board.”.

20. Regulation 38 is hereby deleted.

21. The following regulation is hereby substituted for regulation 39:

“39. Any parent-member of a school board may remain a member until the date on which his term of office expires, irrespective of whether he has at any time lost his membership of a school committee prior to the said date as a result of the reconstitution of such school committee.”.

22. (1) Regulation 40 is hereby deleted.

(2) Any school board which existed immediately prior to the date of publication of these regulations shall continue to function until the term of office of its members expires, whereupon the school board shall be constituted in terms of the amended regulation 36.

(3) Notwithstanding the provisions of subregulation (2), the regional director may order that any school board referred to in subregulation (2) be dissolved at any time prior to the date on which the term of office of its members expires and be reconstituted in terms of the amended regulation 36, in which case the term of office of the old members shall be deemed to have expired on the date on which the term of office of the new members commences.

(4) Should circumstances so require, the regional direc-tor may extend the term of office of members of any school board referred to in subregulation (2) for a period not exceeding 12 months.

(5) Should a vacancy occur in the membership of a school board referred to in subregulation (2) before the school board has been reconstituted in terms of the amended regulation 36, it shall be filled as prescribed in the amended regulation 51.

23. Regulation 41 is hereby amended—

(a) by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:

“(1) A member of a school board shall hold office for a period of three years as from a date fixed in advance by the regional director: Provided that any member nominated to fill a vacancy in terms of regulation 51 (2) shall hold office for the unexpired portion of the period of office of the member who has vacated office.”; and

(b) by the deletion of subregulation (2).

24. Regulation 42 is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph (a) of subregu-lation (3) of the following paragraph:

“(a) That not more than the number of parent-members as determined by regulation 36 shall be elected;”;

(b) by the substitution for “subregulation 5” in para-graph (e) of subregulation (3) of “subregulation (4)”; and

(c) deur subregulasies (4) en (5) deur die volgende subregulasies te vervang:

"(4) Die getal kandidate soos bepaal in regulasie 36 op wie die meeste stemme uitgebring is, verteenwoordig die ouers in die skoolraad.

(5) Die voorsittende beampte moet onmiddellik nadat die verkiesing plaasgevind het, die name van die verkoede ouerlede bekendmaak en so spoedig moontlik daarna 'n lys met die name en adresse van al die ouerlede aan die kringinspekteur verstrek."

25. Regulasie 43 word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"43. So gou moontlik nadat die verkiesing van die ouerlede van 'n skoolraad afgehandel en die streekdirekteur die ander lede benoem het, moet die kringinspekteur—

(a) die lede skriftelik van hul lidmaatskap en ampttermyn in kennis stel;

(b) 'n beampte aanwys om op die vergadering genoem in regulasie 44 voor te sit totdat 'n voorsitter en 'n vise-voorsitter ingevolge regulasie 36 (2) gekies is; en

(c) die beampte genoem in paragraaf (b) versoek om die vergadering genoem in regulasie 44 te belê en die kennisgewing wat die dag, datum, tyd en plek van die vergadering bepaal, minstens 14 dae voor die datum van die vergadering uit te stuur."

26. Regulasie 44 word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"44. 'n Skoolraad moet op sy eerste vergadering—

(a) 'n voorsitter en 'n vise-voorsitter kies;

(b) 'n dagbestuur ingevolge regulasie 52 saamstel;

(c) behoudens die bepalings van regulasie 46 (2), besluit hoe lank vooraf kennis van gewone en buitengewone vergaderings gegee moet word en oor die procedure wat gevolg moet word in verband met kennisgewings betreffende buitengewone vergaderings; en

(d) sodanige ander werkzaamhede afhandel as wat omstandighede vereis."

27. Regulasie 47 word hierby gewysig deur—

(a) subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:

"(1) Die kworum vir 'n skoolraad is die naaste heelgetal bo die getal wat verky word indien die totale getal lede van die skoolraad deur twee gedeel word."; en

(b) subregulasie (3) te skrap.

28. Regulasie 48 word hierby gewysig—

(a) deur subregulasie (2) deur die volgende subregulasie te vervang:

"(2) Die sekretaris van die skoolraad moet in die notule van alle vergaderings die name van die lede wat onderskeidelik teenwoordig en afwesig is, notuleer"; en

(b) deur die volgende subregulasie na subregulasie (5) by te voeg:

"(6) Wanneer goedkeuring van uitgawes ingevolge regulasie 60 (1) genotuleer word, moet sodanige genotuleerde goedkeurings in een van die amptelike tale in die notuleboek beskikbaar wees vir die doeleindest van regulasie 68 (1)."

29. Regulasie 49 word hierby gewysig deur die woord "kan" in die eerste reël van subregulasie (1) te vervang deur die woord "moet".

(c) by the substitution for subregulations (4) and (5) of the following subregulations:

"(4) The number of candidates as determined in regulation 36 in whose favour the most votes were recorded shall represent the parents on the school board.

(5) The presiding officer shall immediately after the election has taken place announce the names of the elected parent-members and as soon as possible thereafter submit to the circuit inspector a list containing the names and addresses of all the parent-members."

25. The following regulation is hereby substituted for regulation 43:

"43. As soon as possible after the election of the parent-members of any school board has been finalised and the regional director has nominated the other members, the circuit inspector shall—

(a) inform the members in writing of their membership and term of office;

(b) designate an officer to preside at the meeting referred to in regulation 44 until a chairman and a vice-chairman have been elected in terms of regulation 36 (2); and

(c) request the officer referred to in paragraph (b) to convene the meeting referred to in regulation 44 and to forward the notice determining the day, date, time and place of the meeting at least 14 days prior to the date of the meeting."

26. The following regulation is hereby substituted for regulation 44:

"44. At its first meeting a school board shall—

(a) elect a chairman and a vice-chairman;

(b) constitute an executive committee in terms of regulation 52;

(c) subject to the provisions of regulations 46 (2), decide on the length of the period of prior notice to be given for ordinary and special meetings and the procedure to be followed in connection with notices concerning special meetings; and

(d) deal with such other work as circumstances may require."

27. Regulation 47 is hereby amended by—

(a) the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:

"(1) The quorum for any school board shall be the nearest whole number above the number obtained in the total number of members of the school board is divided by two."; and

(b) the deletion of subregulation (3).

28. Regulation 48 is hereby amended—

(a) by the substitution for subregulation (2) of the following subregulation:

"(2) The secretary of the school board shall record in the minutes of all meetings the names of the members present and absent, respectively"; and

(b) by the addition of the following subregulation after subregulation (5):

"(6) When approval of expenditure in terms of regulation 60 (1) is recorded in the minutes, such minuted approvals shall be available in one of the official languages in the minute book for the purposes of regulation 68 (1)."

29. Regulation 49 is hereby amended by the substitution for the word "may" in the sixth line of subregulation (1) of the word "shall".

30. Regulasie 51 word hierby deur die volgende regulasie vervang:

“51. (1) Wanneer ook al 'n skoolraadslid—

(a) bedank;

(b) nie meer ingevolge regulasie 37 as lid kwalifiseer nie;

(c) wat 'n ouerlid is, ophou om ingevolge regulasie 15 (1) lid van 'n skoolkomitee te wees;

(d) van drie agtereenvolgende gewone vergaderings sonder kennisgewing of aanvaarbare rede afwesig was; hou hy op om lid van die betrokke skoolraad te wees.

(2) Ten einde 'n vakature wat ontstaan het, aan te vul, moet dit in die geval van 'n lid wat benoem is, geskied op die wyse soos by regulasie 36 voorgeskryf, en in die geval van 'n ouerlid moet die skoolraad 'n ouerlid uit die geledere van die skoolkomitees benoem en in die geval van 'n skoolraad wat net een skool beheer en bestuur, moet sodanige skoolraad 'n ouer benoem: Met dien verstande dat 'n skoolraad vakatures ten opsigte van hoogstens die helfte van die getal ouerlede aldus kan aanvul en indien 'n verdere vakature ontstaan, sodanige skoolraad hersaamgestel moet word soos voorgeskryf by regulasie 36.

(3) Vaktures in die ampte van voorzitter en vise-voorzitter word deur verkiesing uit eie geledere aangevul.

(4) (a) Wanneer ook al 'n vakature in die ledetal of ampte van 'n skoolraad ingevolge subregulasies (2) en (3) aangevul word, moet die sekretaris van die skoolraad die kringinspekteur van die name en adresse van die nuwe lede voorsien.

(b) Die kringinspekteur moet hierna die lede van hul lidmaatskap en ampstermy in kennis stel.”.

31. Regulasie 52 word hierby gewysig deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(1) Die dagbestuur van 'n skoolraad bestaan uit die voorzitter, die vise-voorzitter en twee ander lede in die geval van 'n skoolraad wat uit nege lede bestaan, en drie ander lede in die geval van 'n skoolraad wat uit meer as nege lede bestaan: Met dien verstande dat minstens een lid uit die geledere van die ouerlede in die skoolraad verkies moet word.”.

32. Regulasie 53 (1) word hierby gewysig—

(a) deur paragraaf (a) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) behoudens die bepalings van die Wet, gemeenskapskole in te stel, op te rig, in stand te hou en te beheer en om die doeltreffendste verspreiding van skole te bewerkstellig;”;

(b) deur paragraaf (b) te skrap;

(c) deur paragraaf (c) (i) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(i) na oorleg met die betrokke skoolkomitee onderwysers aan te stel, te bevorder, te verplaas of te ontslaan op diensvoorwaardes deur die Minister voorgeskryf;”; en

(d) deur paragraaf (f) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(f) skooluitrusting te beheer en in stand te hou;”.

33. Regulasie 56 word hierby gewysig deur die volgende voorbehoudsbepaling aan die einde by te voeg:

“Met dien verstande dat die toelaes genoem in hierdie regulasie nie betaalbaar is aan lede van 'n skoolraad wat slegs een primêre skool beheer nie, maar dat dit wel betaalbaar is aan lede van sodanige skoolrade in die Bantoegebiede van Suidwes-Afrika, met uitsluiting van Owambo, Kavango en Oostelike Caprivi Zipfel.”.

34. Regulasie 79 word hierby geskrap.

*Wysigingstrokie 78 van Deel II]*

30. The following regulation is hereby substituted for subregulation 51:

“51. (1) Whenever any member of any school Board—

(a) resigns;

(b) no longer qualifies in terms of regulation 37 to be a member;

(c) who is a parent-member, ceases to be a member of a school committee in terms of regulation 15 (1);

(d) has been absent from three consecutive meetings without notice or acceptable reason;

he shall cease to be a member of the school board concerned.

(2) In order to fill any vacancy which has occurred, in the case of a nominated member it shall be filled in the manner determined in regulation 36, and in the case of a parent-member the school board shall nominate a parent-member from among the members of the school committees, and in the case of any school board which controls and administers only one school, such school board shall nominate a parent: Provided that a school board shall not fill more than half of the number of parent-members in this manner, and should a further vacancy occur, such a school board shall be reconstituted as prescribed in regulation 36.

(3) Vacancies in the offices of chairman and vice-chairman shall be filled by election from among the members.

(4) (a) Whenever a vacancy in the membership or offices of a school board is filled in terms of subregulations (2) and (3), the secretary of the school board shall submit the names and addresses of the new members to the circuit inspector.

(b) The circuit inspector shall hereafter inform the members in writing of their membership and term of office.”.

31. Regulation 52 is hereby amended by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:

“(1) The executive committee of any school board shall consist of the chairman, vice-chairman and two other members in the case of a school board with a membership of nine, and three other members in the case of a school board with a membership of more than nine: Provided that at least one member shall be elected from among the parent-members on the school board.”.

32. Regulation 53 (1) is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph (a) of the following paragraph:

“(a) to establish, erect, maintain and control community schools, subject to the provisions of the Act, and to secure the optimum distribution of schools;”;

(b) by the deletion of paragraph (b);

(c) by the substitution for paragraph (c) (i) of the following paragraph:

“(i) after consultation with the school committee concerned, to appoint, promote, transfer or discharge teachers on conditions of service prescribed by the Minister;”; and

(d) by the substitution for paragraph (f) of the following paragraph:

“(f) to control and maintain school equipment;”.

33. Regulation 56 is hereby amended by the addition at the end of the following proviso:

“Provided that the allowances referred to in this regulation shall not be payable to members of a school board which controls only one primary school, but they shall be payable to members of such school boards in the Bantu areas of South-West Africa, excluding Owambo, Kavango and Eastern Caprivi Zipfel.”.

34. Regulation 79 is hereby deleted.

*Amendment Slip 78 of Part II]*

**DEPARTEMENT VAN BOSBOU**

No. R. 262

25 Februarie 1977

**REGULASIES KAGTENS ARTIKEL 8 VAN DIE WET OP DIE WATTELBASNHYWERHEID, 1960 (WET 23 VAN 1960), SOOS GEWYSIG**

Die Minister van Bosbou het kragtens artikel 8 van die Wet op die Wattelbasnywerheid, 1960 (Wet 23 van 1960), soos gewysig, die volgende regulasies uitgevaardig:

**REGULASIES****HOOFSTUK I**

1. In hierdie regulasies, tensy ditstrydig is met die samehang, beteken—

“die Wet” die Wet op die Wattelbasnywerheid, 1960 (Wet 23 van 1960), soos gewysig, en het enige uitdrukking waaraan in die Wet ’n betekenis geheg word, die betekenis wat aldus daaraan geheg is;

“van die hand sit” lewer of verskeep, hetsy ingevolge ’n verkoopkontrak of andersins;

“kalendermaand” ’n tydperk wat strek van die eerste dag tot die laaste dag van enige maand, beide dae ingeslote;

“Kwekersbaskwotakomitee” die Kwekersbaskwotakomitee aangestel kragtens artikel 2 (2) (g) van die Wet; “inspekteur” ’n inspekteur aangestel kragtens regulasie 5;

“ITESSA” die Instituut van Topografiese en Ingenieursopmeters van Suid-Afrika;

“vervaardig” om die werksaamhede van ’n vervaardiger uit te voer;

“maal” om die werksaamhede van ’n meulenaar uit te voer;

“plantasie” ’n stuk grond wat gebruik word of afgesonder is vir die vestiging van wattelbome;

“verwerker” ’n meulenaar of vervaardiger;

“verwerk” om te maal of te vervaardig, en het “verwerking” ’n ooreenstemmende betekenis;

“seisoen” die tydperk van 1 September in een jaar tot 31 Augustus in die volgende jaar;

“SAWBAS” die South African Wattle Bark Millers’ and Exporters’ Association;

“wattelbas” ook gekapte of gemaalde bas.

2. Niemand mag enige bas wat verkry is van wattelbome, uitgesonder kommersiële wattelbome, verkoop of andersins van die hand sit of verwerk nie, behalwe met die skriftelike toestemming van die Minister en behoudens sodanige voorwaarde as wat die Minister voorskryf.

3. Geen bas mag vir verkoop of verwerking aan ’n verwerker gelewer word nie tensy dit verkry is van wattelbome wat ouer as agt jaar is: Met dien verstande dat indien ’n inspekteur van oordeel is dat die bas van bome jonger as agt jaar kapryp is, hy die verkoop of verwerking van sodanige bas by permit kan magtig.

4. Elke verwerker moet voor 30 September van elke jaar aan die Sekretaris ’n opgawe voorlê waarin die tonnemaat bas van elke graad verstrek word wat van elke kweker (met inbegrip van verwerkers wat ook kwekers is en met inbegrip van die verwerker wat die opgawe voorlê) ontvang is tydens die seisoen wat die voorlegging van die opgawe voorafgaan.

5. Daar word hierby ’n inspeksiediens vir wattelbas ingestel waarin die Sekretaris hoogstens drie persone met ’n toepaslike diploma in bosbou kan aanstel.

6. Aan elke persoon wat as inspekteur aangestel word, word ’n identiteitsdokument van aanstelling uitgereik, welke dokument deur sodanige inspekteur vir sy dienstermyn as inspekteur gehou moet word.

7. Die werksaamhede van ’n inspekteur is die volgende:

- (i) Die inspeksie van plantasies;
- (ii) die inspeksie van wattelbas by fabrieke en meulens;

**DEPARTMENT OF FORESTRY**

No. R. 262

25 February 1977

**REGULATIONS UNDER SECTION 8 OF THE WATTLE BARK INDUSTRY ACT, 1960 (ACT 23 OF 1960), AS AMENDED**

The Minister of Forestry has in terms of section 8 of the Wattle Bark Industry Act, 1960 (Act 23 of 1960), as amended, made the following regulations:

**REGULATIONS****CHAPTER I**

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

“the Act” shall mean the Wattle Bark Industry Act, 1960 (Act 23 of 1960), as amended, and any expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear the meaning so assigned;

“dispose of” shall mean deliver or ship, whether pursuant to a contract of sale or otherwise;

“calendar month” shall mean a period extending from the first to the last day of any month, both days inclusive;

“Growers’ Bark Quota Committee” shall mean the Growers’ Bark Quota Committee appointed in terms of section 2 (2) (g) of the Act;

“inspector” shall mean an inspector appointed in terms of regulation 5;

“ITESSA” shall mean the Institute of Topographical and Engineering Surveyors of South Africa;

“manufacture” shall mean to carry out the operations of a manufacturer;

“mill” shall mean to carry out the operations of a miller;

“plantation” shall mean any area of land utilised or set aside for the establishment of wattle trees;

“processor” shall mean a miller or a manufacturer;

“process” shall mean to mill or manufacture, and “processing” shall have a corresponding meaning;

“season” shall mean the period from 1 September in one year to 31 August in the next year;

“SAWBAS” shall mean the South African Wattle Bark Millers’ and Exporters’ Association;

“wattle bark” shall include chopped or ground bark.

2. No person shall sell or otherwise dispose of or process any bark derived from wattle trees, other than commercial wattle trees, save with the written permission of the Minister and subject to such conditions as the Minister may lay down.

3. No bark shall be delivered to a processor for sale or processing unless it is derived from wattle trees more than eight years of age: Provided that if an inspector is of the opinion that the bark from trees less than eight years of age is mature he may by permit authorise the sale or processing of such bark.

4. Every processor shall before 30 September of each year submit to the Secretary a return showing the tonnage of bark of each grade received from every grower (including processors who are also growers and including the processor who makes the return) during the season preceding the submission of the return.

5. An inspection service for wattle bark is hereby established to which the Secretary may appoint not more than three persons with an appropriate diploma in forestry.

6. To every person appointed as an inspector an identification document of appointment shall be issued, which document shall be held by such inspector for the duration of his service as an inspector.

7. The functions of an inspector shall be the following:

- (i) The inspection of plantations;
- (ii) the inspection of wattle bark at factories and mills;

- (iii) die nagaan van die gradering van wattlebas by fabrieke, meulens en hawens;
- (iv) die uitreiking van verslae en inspeksie- en uitvoersertifikate;
- (v) die inspeksie van die rekords van kwekers ten opsigte van inligting aan die Kwekersbaskwotakomitee voorgelê en van verwerkers ten opsigte van inligting ingevolge hierdie regulasies aan die Sekretaris voorgelê; en
- (vi) die verrigting van enige werksaamheid bykomstig tot of verbonde aan bostaande of die behoorlike uitvoering van sy pligte as inspekteur.

8. Vir die doeleindes van die uitvoering van hulle voorname werksaamhede het inspekteurs te alle redelike tye die reg van toegang tot die perseel, opbergplek (behalwe tot 'n gebou of struktuur of perseel of deel daarvan wat uitsluitlik as 'n woning gebruik word) of plantasie, hetsy sodanige plantasies uit kommersiële wattlebome bestaan en die eiendom is, of onder die beheer is, van kwekers en verwerkers, al dan nie: Met dien verstande dat 'n inspekteur redelike kennis van sy voorneme om 'n inspeksie uit te voer moet laat gee aan die persoon wie se perseel, opbergplek of plantasie geïnspekteer gaan word.

9. Wattlebas bestem vir verwerking deur vervaardigers en meulenaars moet by aankoms by die ekstrafabriek of meule soos volg gegradeer word:

(a) *Gedroogde wattlebas:*

*Graad*

	<i>Omskrywing</i>
"Prima".....	Goed gedroogde, dik en/of ekstra swaar, gesonde wattlebas met 'n goeie kleur aan beide die epidermis (buitekant) en die cambium (binnekant) en 'n lige tot gemiddelde kleur wanneer dit gebreek word.
"Gemiddeld".....	Goed gedroogde, gesonde wattlebas van gemiddelde dikte met 'n goeie kleur aan beide die epidermis (buitekant) en die cambium (binnekant) en 'n lige tot gemiddelde kleur wanneer dit gebreek word, en/of goed gedroogde, dik en/of ekstra swaar gesonde wattlebas met 'n ondergemiddelde kleur wanneer dit gebreek word: Met dien verstande dat uitermate verkleurde bas afgekeur kan word.
"Verhandelbaar".....	Goed gedroogde, dun, gesonde wattlebas met 'n goeie kleur aan beide die epidermis (buitekant) en die cambium (binnekant) en met 'n lige tot gemiddelde kleur wanneer dit gebreek word en/of goed gedroogde, gesonde wattlebas van gemiddelde of minder as gemiddelde dikte en ondergemiddelde kleur wanneer dit gebreek word: Met dien verstande dat uitermate verkleurde bas afgekeur kan word.

(b) *Ongedroogde wattlebas:*

"Prima".....	Pas gestroopte, dik or extra heavy, sound wattle bark of good appearance and colour on both epidermis (outside) and cambium (inside).
"Gemiddeld".....	Pas gestroopte, gesonde wattlebas van gemiddelde dikte en met 'n goeie voor-koms en kleur aan beide die epidermis (buitekant) en die cambium (binnekant).
"Verhandelbaar".....	Pas gestroopte, dun, gesonde wattlebas met 'n goeie voor-koms en kleur aan beide die epidermis (buitekant) en die cambium (binnekant).

Vir doeleindes van genoemde grade—

(i) beteken die term "gesond" dat die wattlebas ryp moet wees soos bepaal volgens die grys kleur aan die epidermis (buitekant), vry van vreemde stowwe, insekskade en oormatige skimmel, meeldou of ander swamsiektes en kurkagtigheid;

(ii) moet die term "oormatige" vertolk word met 'n toenemende mate van speling namate die graad in

- (iii) the checking of the grading of wattle bark at factories, mills and ports;

(iv) the issuing of reports and inspection and export certificates;

(v) the inspection of the records of growers in respect of information submitted to the Growers' Bark Quota Committee and of processors in respect of information submitted to the Secretary in terms of these regulations; and

(vi) the performance of any function ancillary or incidental to the above or to the due and proper carrying out of his duties as an inspector.

8. For the purpose of carrying out their aforesaid functions, inspectors shall at all reasonable times have the right of access to any premises, place of storage (excluding a building or other structure or premises or any part thereof used exclusively as a dwelling) or plantations, whether or not such plantations are of commercial wattle trees and are the property or under the control of growers and processors: Provided that an inspector shall cause reasonable notice of his intention to make an inspection to be given to the person whose premises, place of storage or plantation is to be inspected.

9. Wattle bark intended for processing by manufacturers and millers shall on arrival at the extract factory or mill be graded as follows:

(a) *Dried wattle bark:*

*Grade*

*Definition*

"Prime"..... Well-dried, thick and/or extra heavy, sound wattle bark of good colour on both epidermis (outside) and cambium (inside) and light to average colour on fracture.

"Average"..... Well-dried, sound wattle bark of average thickness, good colour on both epidermis (outside) and cambium (inside) and light to average colour on fracture and/or well-dried, thick and/or extra heavy, sound wattle bark of below average colour on fracture: Provided that excessively discoloured bark may be rejected.

"Merchantable"..... Well-dried, thin, sound wattle bark of good colour on both epidermis (outside) and cambium (inside) and light to average colour on fracture, and/or well-dried, sound wattle bark of average or less than average thickness and below average colour on fracture: Provided that excessively discoloured bark may be rejected.

(b) *Undried wattle bark:*

"Prime".....

Freshly-stripped, thick or extra heavy sound wattle bark of good appearance and colour on both epidermis (outside) and cambium (inside).

"Average".....

Freshly-stripped, sound wattle bark of average thickness and of good appearance and colour on both epidermis (outside) and cambium (inside).

"Merchantable".....

Freshly-stripped, thin, sound wattle bark of good appearance and colour on both epidermis (outside) and cambium (inside).

For the purpose of the said grades—

(i) the term "sound" shall mean that the wattle bark shall be mature as determined by the grey colour on the epidermis (outside), free from foreign matter, insect damage and undue mould, mildew, or other fungus diseases and corkiness;

(ii) the term "undue" shall be interpreted with an increasing degree of latitude as the grade under

oorweging laer word, maar in die geheel moet 10 persent volgens massa nie oorskry word nie.

10. Niemand mag wattlebas uit die Republiek uitvoer nie, tensy—

(i) die handelsmerk waaronder die wattlebas uitgevoer gaan word, by die Raad geregistreer is;

(ii) die houer wat die wattlebas bevat, ooreenkomsdig hierdie regulasies gemerk is;

(iii) die wattlebas ooreenkomsdig hierdie regulasies gegradeer en verpak is;

(iv) die wattlebas deur 'n inspekteur geïnspekteer is;

(v) 'n uitvoersertifikaat in die vorm in Bylae A uiteengesit, deur 'n inspekteur uitgereik is.

11. (1) Die Raad moet, indien daar deur of namens enige lid of assessorlid van SAWBAS by die Raad aansoek gedoen word om die registrasie van 'n handelsmerk waaronder hy voornemens is om wattlebas uit te voer, sodanige handelsmerk laat regstreer.

(2) Die Raad moet nie 'n handelsmerk regstreer nie wat in so 'n mate met 'n reeds geregistreerde handelsmerk ooreenkom dat dit waarskynlik misleidend sal wees.

12. (1) Elke houer wattlebas wat vir uitvoer bestem is, moet met nie-smeerbare ink deur of namens die uitvoerder leesbaar en duursaam gemerk wees met—

(i) die geregistreerde handelsmerk van die uitvoerder;

(ii) die graad van die wattlebas wat die houer bevat;

(iii) die naam of identifikasieletters van die geadresseerde;

(iv) die naam of identifikasieletters van die hawe van bestemming of, in die geval van uitvoere oor land, van die plek van bestemming; en

(v) die reeksnummer van die betrokke besending, beginnende met die syfer 1 vir elke kalenderjaar.

(2) Houers wat gekapte wattlebas bevat, moet met swart kleur gemerk word en dié wat gemaalde wattlebas bevat, met rooi kleursel.

(3) Op aanbeveling van SAWBAS kan die inspekteur toelaat dat enige houer of houers wat wattlebas bevat, uitgevoer word al is hulle nie ooreenkomsdig hierdie regulasie gemerk nie, indien die inspekteur daarvan oortuig is dat die nie-nakoming van hierdie bepaling die belang van die wattlebasnywerheid sal bevorder.

(4) Elke houer van wattlebas wat vir uitvoer bestem is, moet—

(a) 'n styf saamgeperste, kompakte, reghoekige houer wees met 'n massa van minstens 88 kg en hoogstens 98 kg en met 'n kubieke inhoud van hoogstens 0,113 m<sup>3</sup>;

(b) op die kante waar die drade gebind word, voldoende beskerm wees deur goed gedroogde, insekvrye en swamvrye, onbesmette, rugesaagde houtplankies van 25 tot 35 mm breed en minstens 5 mm en hoogstens 10 mm dik, met 'n lengte ooreenkomsdig die grootte van die houer;

(c) genoegsaam, styf en stewig gebind wees met verpakkingsdraad van minstens 3 mm in diameter op sodanige wyse dat geen draadpunte op bindplekke of lasse na buite uitsteek nie;

(d) geheel en al, netjies en styf omhul wees in onbeskadidge skoon goeing van 'n kwaliteit van minstens 280 g per lineêre meter van een meter breed en/of 'n geskikte vervangende verpakkingsmateriaal soos gevlegte propileen.

13. Wattlebas vir uitvoer moet as volg gradeer word:

Graad	Merk	Omskrywing
Suid-Afrikaanse Gekapte Prima	SA/CP	Goed gekapte, goed gedroogde, dik en/of ekstra swaar, gesonde wattlebas met 'n goede kleur aan beide die epidermis (buitekant) en die cambium (binnekant) en met 'n lige tot gemiddelde kleur wanneer dit gebreek word.

consideration becomes lower, but shall not exceed, by mass, 10 per cent overall.

10. No person shall export any wattle bark from the Republic unless—

(i) the brand under which the wattle bark is to be exported is registered with the Board;

(ii) the package in which the wattle bark is contained is marked in accordance with these regulations;

(iii) the wattle bark has been graded and packed in accordance with these regulations;

(iv) the wattle bark has been inspected by an inspector; and

(v) an export certificate in the form set out in Annexure A has been issued by an inspector.

11. (1) If application for the registration of a brand under which it is intended to export wattle bark is made to the Board by or on behalf of any member or associate member of SAWBAS the Board shall cause such brand to be registered.

(2) The Board shall not register any brand which so resembles a brand already registered as to be likely to be misleading.

12. (1) Every package of wattle bark intended for export shall be legibly and durably marked with non-smudge ink by or on behalf of the exporter with—

(i) the registered brand of the exporter;

(ii) the grade of the wattle bark contained in the package;

(iii) the name or identification letters of the consignee;

(iv) the name or identification letters of the port of destination or, in the case of overland exports, of the place of destination; and

(v) the serial number of the consignment concerned, commencing with number 1 for each calendar year.

(2) Packages containing chopped wattle bark shall be marked with black colouring and those containing ground wattle bark with red colouring.

(3) An inspector may on the recommendation of SAWBAS permit any package or packages containing wattle bark to be exported notwithstanding that they are not marked in accordance with this regulation if the inspector is satisfied that non-compliance with this stipulation will promote the interests of the wattle bark industry.

(4) Every package of wattle bark intended for export shall be—

(a) a firmly compressed, compact rectangular package of a mass not less than 88 kg and not more than 98 kg and of a cubic content not exceeding 0,113 m<sup>3</sup>;

(b) adequately protected on the wire-tie bearing edges by well-dried, insect and fungus-free, uncontaminated, rough-sawn wooden slats from 25 to 35 mm wide and not less than 5 mm or more than 10 mm thick and of a length according to the size of the package;

(c) adequately, tightly and securely tied with wire packaging ties of not less than 3 mm diameter, in such a way that no wire ends on ties or tie-ends project outwards;

(d) completely, neatly and tightly wrapped in sound and clean hessian cloth of a quality of not less than 280 g per linear metre of one metre in width and/or a suitable substitute packaging material such as woven propylene.

13. Wattle bark for export shall be graded as follows:

Grade	Mark	Definition
South African Chopped	SA/CP	Well-chopped, well-dried, thick and/or extra heavy, sound wattle bark of good colour on both epidermis (outside) and cambium (inside) and light to average colour on fracture.

Graad	Merk	Omskrywing	Grade	Mark	Definition
Suid-Afrikaanse Gekapte Gemiddelde	SA/CA	(a) Goed gekapte, goed gedroogde gesonde wattlebas met 'n goeie kleur aan beide die epidermis (buitekant) en die cambium (binnekant) van gemiddelde dikte en met 'n ligte tot gemiddelde kleur wanneer dit gebreek word, en/of goed gekapte, goed gedroogde, dik en/of ekstra swaar, gesonde wattlebas met 'n ondergemiddelde kleur wanneer dit gebreek word: Met dien verstande dat uitermate verkleurde bas afgekeur kan word.  (b) 'n Mengsel wattlebas wat prima bas, gemiddelde bas en verhandelbare bas bevat, kwalifiseer as bas van gemiddelde kwaliteit: Met dien verstande dat die primabasinhou nie 25% van die mengsel volgens massa oorskry nie, die verhandelbarebasinhoud volgens massa gelyk is aan die primabasinhou en die gemiddeldekwaliteitsbasinhoud die res van die mengsel uitmaak: Voorts met dien verstande dat 'n maksimum toleransie gelyk aan 10% volgens massa van die totale mengsel toelaatbaar is in die verhandelbarebasinhoud.	South African Chopped SA/CA	(a) Well-chopped, well-dried sound wattle bark of good colour on both epidermis (outside) and cambium (inside) of average thickness and light to average colour on fracture and/or well-chopped, well-dried, thick and/or extra heavy, sound wattle bark of below average colour on fracture: Provided that excessively discoloured bark may be rejected.  (b) A mixture of wattle bark containing prime bark, average bark and merchantable bark shall qualify as average quality bark: Provided that the content of the prime bark shall not exceed 25% by mass of the mixture, the content of merchantable bark shall be equal by mass to the prime bark content, and the content of bark of average quality shall form the balance of the mixture: Provided further that a maximum tolerance equal to 10% by mass of the total mixture shall be permissible in the content of merchantable bark.	
Suid-Afrikaanse Gekapte Verhandelbare	SA/CM	Goed gekapte, goed gedroogde, dun, gesonde wattlebas met 'n goeie kleur aan beide die epidermis (buitekant) en die cambium (binnekant) en met 'n ligte tot gemiddelde kleur wanneer dit gebreek word en/of goed gekapte, goed gedroogde, gesonde wattlebas van prima of minder as prima dikte en ondergemiddelde kleur wanneer dit gebreek word: Met dien verstande dat uitermate verkleurde bas afgekeur kan word.	South African Chopped SA/CM	Well-chopped, well-dried, thin sound wattle bark of good colour on both epidermis (outside) and cambium (inside) and light to average colour on fracture and/or well-chopped, well-dried, sound wattle bark of prime or less than prime thickness and below average colour on fracture: Provided that excessively discoloured bark may be rejected.	
Suid-Afrikaanse Gemaalde Prima	SA/GP	Wattlebas goed gekerf tot die eenvormige tekstuur van goed gedroogde, gesonde wattlebas verwerk uit bas gelykstaande met wattlebas van die graad SA/CP.	South African Ground SA/GP	Wattle bark well shredded to the even texture of well-dried, sound wattle bark processed from bark equivalent to SA/CP grade wattle bark.	
Suid-Afrikaanse Gemaalde Gemiddelde	SA/GA	Wattlebas goed gekerf tot die eenvormige tekstuur van goed gedroogde, gesonde wattlebas verwerk uit bas gelykstaande met wattlebas van die graad SA/CA.	South African Ground SA/GA	Wattle bark well shredded to the even-texture of well-dried, sound wattle bark processed from bark equivalent to SA/CA grade wattle bark.	
Suid-Afrikaanse Gemaalde Verhandelbare	SA/GM	Wattlebas goed gekerf tot die eenvormige tekstuur van goed gedroogde, gesonde wattlebas verwerk uit bas gelykstaande met wattlebas van die graad SA/CM.	South African Ground SA/GM	Wattle bark well shredded to the even-texture of well-dried, sound wattle bark processed from bark equivalent to SA/CM grade wattle bark.	

Vir die doeleindes van hierdie regulasie moet die term "gesonde" op dieselfde wyse vertolk word as wat uiteengesit is met betrekking tot die grade in regulasie 9 gespesifieer.

14. (1) Die meulenaar moet die wattlebas gradeer in die grade in regulasie 13 uiteengesit, onderworpe aan verifikasie, inspeksie en, indien nodig, wysiging deur 'n inspekteur.

(2) In die uitvoering van sy inspeksie moet die inspekteur—

(i) 'n hoeveelheid van sodanige wattlebas ondersoek wat minstens 70 persent van die vierkantswortel van die getal houers in die besending veteenwoordig en moet hy met die oog op noukeuriger ondersoek minstens 10 persent van die getal houers wat hy ondersoek het, oopbrek in die geval van geperste bale en leegmaak in die geval van sakke;

(ii) alle wattlebas in die houers wat oopgebreek of leeggemaak word met die oog op noukeuriger ondersoek, terugstuur aan die meulenaar op laasgenoemde se koste, tensy die meulenaar skriftelik anders versoek;

For the purposes of this regulation the term "sound" shall be interpreted in the same manner as is set forth with regard to the grades specified in regulation 9.

14. (1) The miller shall grade the wattle bark into the grades set forth in regulation 13, subject to verification, inspection and, if need be, amendment by an inspector.

(2) In making his inspection the inspector shall—

(i) examine a quantity of such wattle bark representing at least 70 per cent of the square root of the number of packages in the consignment and shall in the case of pressed bales break open and in the case of bags empty at least 10 per cent of the number of packages examined for more detailed examination;

(ii) return to the miller at the latter's expense all wattle bark contained in packages broken open or emptied for more detailed examination unless otherwise requested in writing by the miller;

(iii) in die geval van 'n inspeksie elders as by die meul alle ander houers wat ondersoek word, toemaak en vir uitvoer geskik maak of laat toemaak en vir uitvoer geskik laat maak;

(iv) elke houer wat vir uitvoer goedgekeur word, merk of laat merk; en

(v) op versoek van die meulenaar aan SAWBAS 'n sertifikaat uitrek in die vorm uiteengesit in Bylae A.

15. Onmiddellik nadat die wattlebas vir uitvoer by die meul gelaai is, moet mondeling aansoek gedoen word om 'n wattlebasuitvoersertifikaat, wat skriftelik in die vorm uiteengesit in Bylae B bevestig moet word.

16. (1) Inspeksiegeld van 20c per metriek ton wattlebas is betaalbaar ten opsigte van die inspeksie ingevolge hierdie regulasies van elke besending wattlebas wat vir uitvoer bestem is.

(2) Tensy ander voorsiening vir die betaling van inspeksiegeld ten genoeë van die Sekretaris deur die betrokke uitvoerder gemaak is of tensy die Sekretaris anders bepaal, moet die inspeksiegeld op 'n maandelikse basis betaal word.

## HOOFSTUK II

17. Elke kweker wie se kommersiële wattleplantasie groter as vyf hektaar is, moet sy plantasie laat opmeet en 'n plan indien voordat registrasie by die Kwekersbaskwotakomitee bewerkstellig kan word.

18. Die opmeting moet deur 'n geregistreerde landmeter of 'n assessorlid of lid van ITESSA of 'n ander bevoegde en voldoende gekwalifiseerde persoon wat vir die Raad aanneemlik is, uitgevoer word.

### BYLAE A

Bos. 19/1/2  
(Volgnommer)

#### REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA DEPARTEMENT VAN BOSBOU

#### WATTLEBASUITVOERSERTIFIKAAAT

Hierby word gesertifiseer dat 'n ondersoek uitgevoer is, op die wyse voorgeskryf by die Staatsregulasies, van 'n besending wattlebas bestaande uit—

Gekapte bas.....	bale
Gemaalde bas.....	sakke

soos volg gemerk:

Handelsmerk.....	
Volgnommer.....	
Graad.....	
Geadresseerde of sy agent.....	
Bestemming.....	

en dat daar gevind is dat die besending in kwaliteit ooreenstem met die omskrywing van die amptelike graad gemerk.

Plek.....	Staatsinspekteur van wattlebas
Datum.....	

### BYLAE B

(Volgnommer)

#### AANSOEK OM 'N WATTLEBASUITVOERSERTIFIKAAAT

Naam en adres van uitvoerder.....

#### \*Aard van besending:

- (i) Gekapte bas.
- (ii) Gemaalde bas.

#### \*Getal:

- (i) Sakke.....
- (ii) Bales.....

Graad.....

Handelsmerk.....

Massa.....

Naam en adres van geadresseerde of sy agent.....

Naam van skip.....

Verskepingmerke.....

Voorgenome datum van verskeping.....

Hawe van bestemming.....

\* Skrap wat nie van toepassing is nie.

(iii) in the case of an inspection elsewhere than at a mill, close and render fit or cause to be closed and rendered fit for export all other packages examined;

(iv) mark or cause to be marked each package passed for export; and

(v) at the request of the miller, issue to SAWBAS a certificate in the form set out in Annexure A.

15. Immediately after the wattle bark has been loaded for export at the mill an oral application for a wattle bark export certificate shall be made and shall be confirmed in writing in the form set out in Annexure B.

16. (1) An inspection fee of 20c per metric ton of wattle bark shall be payable in respect of the inspection in terms of these regulations of every consignment of wattle bark intended for export.

(2) Unless other provision for the payment of inspection fees has to the satisfaction of the Secretary been made by the exporter concerned, or unless the Secretary otherwise directs, inspection fees shall be payable on a monthly basis.

## CHAPTER II

17. Every grower whose commercial wattle plantations exceed five hectares shall have his plantations surveyed and shall submit a plan before registration can be effected with the Growers' Bark Quota Committee.

18. The survey shall be carried out by a registered land surveyor or an associate member or member of ITESSA or other competent person suitably qualified and acceptable to the Board.

### ANNEXURE A

For. 19/1/2  
(Serial number)

#### REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

#### DEPARTMENT OF FORESTRY

#### WATTLE BARK EXPORT CERTIFICATE

This is to certify that an examination has been carried out in the manner prescribed by the Government regulations of a consignment of wattle bark consisting of—

Chopped bark.....	bales
Ground bark.....	bags

marked as follows:

Brand.....	
Serial No.....	
Grade.....	
Consignee or his agent.....	
Destination.....	

and that the consignment was found to conform in quality to the definition of the official grade marked

Government Inspector of  
wattle bark

Place.....

Date.....

### ANNEXURE B

(Serial number)

#### APPLICATION FOR A WATTLE BARK EXPORT CERTIFICATE

Name and address of exporter.....

#### \*Nature of consignment:

- (i) Chopped bark.
- (ii) Ground bark.

#### \*No. of:

- (i) bags.....
- (ii) bales.....

Grade.....

Brand.....

Massa.....

Name and address of consignee or his agent.....

Name of ship.....

Shipping marks.....

Intended date of shipment.....

Port of destination.....

\* Delete where not applicable.

**DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS**

No. R. 264

25 Februarie 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/458)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

**DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE**

No. R. 264

25 February 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/458)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

**BYLAE**

	I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
			Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
84.61	Deur na subpos No. 84.61.85 die volgende in te voeg:				
	“84.61.87 Skuifkleppe, ongefleis, van koperlegerings, geskik vir gebruik met pyleiding met 'n binnedeursnee:				
	.10 Van minder as 15 mm	getal	5%		vry (V.K.; Kanada)
	.20 Van minstens 15 mm maar hoogstens 32 mm	getal	10% of 30c elk met 'n maksimum van 30%		5% of 30c elk min 5% met 'n maksimum van 25% (V.K.; Kanada)
	.30 Van meer as 32 mm maar hoogstens 80 mm	getal	10% of 75c elk met 'n maksimum van 30%		5% of 75c elk min 5% met 'n maksimum van 25% (V.K.; Kanada)
	.40 Van meer as 80 mm	getal	5%		vry (V.K.; Kanada)"

*Opmerking.*—Spesifieke voorsiening word gemaak vir sekere skuifkleppe van koperlegerings en die skale van reg daarop word gewysig in die mate aangedui.

**SCHEDULE**

	I Tariff Heading	II Statistical Unit	III IV V Rate of Duty		
			General	M.F.N.	Preferential
84.61	By the insertion after subheading No. 84.61.85 of the following:				
	“84.61.87 Gate valves, unflanged, of copper alloys, suitable for use with piping of an inside diameter:				
	.10 Of less than 15 mm	no.	5%		free (U.K.; Canada)
	.20 Of 15 mm or more but not exceeding 32 mm	no.	10% or 30c each with a maximum of 30%		5% or 30c each less 5% with a maximum of 25% (U.K.; Canada)
	.30 Exceeding 32 mm but not exceeding 80 mm	no.	10% or 75c each with a maximum of 30%		5% or 75c each less 5% with a maximum of 25% (U.K.; Canada)
	.40 Exceeding 80 mm	no.	5%		free (U.K.; Canada)"

*Note.*—Specific provision is made for certain gate valves of copper alloys and the rates of duty thereon are amended to the extent indicated.

No. R. 265

25 Februarie 1977

## DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

## WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/459)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

No. R. 265

25 February 19

## CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

## AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/459)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964 Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

## BYLAE

	I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
			Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
87.02	Deur in subpos No. 87.02.15.10 na die uitdrukking: „Tandratstuursamestelle (uitgesonderd kraghulptypes), en onderdele daarvan (87.06) die volgende in te voeg: „Spoorstangkoppe en stuurstangsubsamestelle (87.06)	kg	5 000c per 100 kg”		
	Deur in subpos No. 87.02.22.10 na die uitdrukking: „Verkoelers en onderdele daarvan (uitgesonderd drukdoppe) (87.06) die volgende in te voeg: „Spoorstangkoppe en stuurstangsubsamestelle (87.06)	kg	20% of 3 300c per 100 kg”		
	Deur in subpos No. 87.02.24.10 na die uitdrukking: „Verkoelers en onderdele daarvan (uitgesonderd drukdoppe) (87.06) die volgende in te voeg: „Spoorstangkoppe en stuurstangsubsamestelle (87.06)	kg	20% of 3 300c per 100 kg”		
	Deur in subpos No. 87.02.60.10 na die uitdrukking: „Tandratstuursamestelle en onderdele daarvan (uitgesonderd kraghulptypes) (87.06), vir toe-paneelwaens en eenheidsgeboude bakkies, met 'n dravermoë van hoogstens 1 270 kg die volgende in te voeg: „Spoorstangkoppe en stuurstangsubsamestelle (87.06)	kg	5 000c per 100 kg”		
	Deur in subpos No. 87.02.70.10 na die uitdrukking: „Verkoelers en onderdele daarvan (uitgesonderd drukdoppe) (87.06), behalwe vir vragvoertuie met 'n BVM van minder as 10 160 kg die volgende in te voeg: „Spoorstangkoppe en stuurstangsubsamestelle (87.06)	kg	20% of 3 300c per 100 kg”		
87.04	Deur in subpos No. 87.04.20.10 na die uitdrukking: „Verkoelers en onderdele daarvan (uitgesonderd drukdoppe) (87.06), behalwe vir vragvoertuie met 'n BVM van minder as 10 160 kg die volgende in te voeg: „Spoorstangkoppe en stuurstangsubsamestelle (87.06)	kg	20% of 3 300c per 100 kg”		
	Deur in subpos No. 87.04.25.10 na die uitdrukking: „Tandratstuursamestelle en onderdele daarvan (uitgesonderd kraghulptypes) (87.06), vir toe-paneelwaens en eenheidsgeboude bakkies, met 'n dravermoë van hoogstens 1 270 kg die volgende in te voeg: „Spoorstangkoppe en stuurstangsubsamestelle (87.06)	kg	5 000c per 100 kg”		

	I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg.		
			Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
87.06	Deur na subpos No. 87.06.50.15 die volgende in te voeg: „18 Spoorstangkoppe en stuurstangsubassemblies	kg	20% of 200c per kg"		

*Opmerking.*—Die skaal van reg op spoorstangkoppe en stuurstangsubassemblies ingevoer as vervangingstoerusting of as oorspronklike toerusting met ongemonteerde motorvoertuie indeelbaar by subposte Nos. 87.02.15, 87.02.22, 87.02.24, 87.02.60 en 87.02.70 en ongemonteerde onderstelle indeelbaar by subposte Nos. 87.04.20 en 87.04.25, word van 20% na 20% of 200c per kg gewysig.

## SCHEDULE

	I Tariff Heading	II Statistical Unit	III IV V Rate of Duty		
			General	M.F.N.	Preferential
87.02	By the insertion in subheading No. 87.02.15.10 after the expression: “Rack and pinion steering assemblies (excluding power assisted types), and parts thereof (87.06)	kg	5 000c per 100 kg”		
	of the following: “Tie rod ends and drag link subassemblies (87.06)	kg	20% or 200c per kg”		
	By the insertion in subheading No. 87.02.22.10 after the expression: “Radiators and parts thereof (excluding pressure caps) (87.06)	kg	20% or 3 300c per 100 kg”		
	of the following: “Tie rod ends and drag link subassemblies (87.06)	kg	20% or 200c per kg”		
	By the insertion in subheading No. 87.02.24.10 after the expression: “Radiators and parts thereof (excluding pressure caps) (87.06)	kg	20% or 3 300c per 100 kg”		
	of the following: “Tie rod ends and drag link subassemblies (87.06)	kg	20% or 200c per kg”		
	By the insertion in subheading No. 87.02.60.10 after the expression: “Rack and pinion steering assemblies and parts thereof (excluding power assisted types) (87.06), for closed panel vans and mono-built pick-up trucks, of a carrying capacity not exceeding 1 270 kg	kg	5 000c per 100 kg”		
	of the following: “Tie rod ends and drag link subassemblies (87.06)	kg	20% or 200c per kg”		
	By the insertion in subheading No. 87.02.70.10 after the expression: “Radiators and parts thereof (excluding pressure caps) (87.06), except for goods vehicles of a GVM of less than 10 160 kg	kg	20% or 3 300c per 100 kg”		
	of the following: “Tie rod ends and drag link subassemblies (87.06)	kg	20% or 200c per kg”		
87.04	By the insertion in subheading No. 87.04.20.10 after the expression: “Radiators and parts thereof (excluding pressure caps) (87.06), except for goods vehicles of a GVM of less than 10 160 kg	kg	20% or 3 300c per 100 kg”		
	of the following: “Tie rod ends and drag link subassemblies (87.06)	kg	20% or 200c per kg”		

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
By the insertion in subheading No. 87.04.25.10 after the expression: “Rack and pinion steering assemblies and parts thereof (excluding power assisted types) (87.06), for closed panel vans and mono-built pick-up trucks, of a carrying capacity not exceeding 1 270 kg	kg	5 000c per 100 kg”		
of the following: “Tie rod ends and drag link subassemblies (87.06)	kg	20% or 200c per kg”		
87.06 By the insertion after subheading No. 87.06.50.15 of the following: “.18 Tie rod ends and drag link subassemblies	kg	20% or 200c per kg”		

*Note.*—The rate of duty on tie rod ends and drag link subassemblies imported as replacement equipment or as original equipment with unassembled motor vehicles classifiable in subheadings Nos. 87.02.15, 87.02.22, 87.02.24, 87.02.60 and 87.02.70 and unassembled chassis classifiable in subheadings Nos. 87.04.20 and 87.04.25, is amended from 20% to 20% or 200c per kg.

## DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. R. 278 25 Februarie 1977  
WET OP DIE BEHEER VAN MEDISYNE EN VERWANTE STOWWE, 1965

### WYSIGING VAN BYLAES

Kragtens die bevoegdheid hom by artikel 37A van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet 101 van 1965), verleen, het die Minister van Gesondheid die Bylaes by die Wet, soos by Goewermentskennisgewing R. 2082 van 5 November 1976 gewysig, soos volg gewysig:

1. Bylae 1 word gewysig deur die woorde “Foledrien en sy soute; preparate en mengsels daarvan” in te voeg.
2. Bylae 2 word gewysig deur die woorde “Chloroform” in te voeg.
3. Bylae 3 word gewysig deur—
  - (a) die stof “Foledrien” te skrap;
  - (b) die inskrywing “Vitamien A” deur die woorde “Vitamien A—alle preparate daarvan vir inspuiting.” te vervang; en
  - (c) die inskrywing “Vitamien D” deur die woorde “Vitamien D—allle preparate daarvan vir inspuiting en orale preparate wat meer as 500 i.e. per aanbevole daaglikse dosis bevat.”

No. R. 279 25 Februarie 1977  
VERBETERING

WET OP DIE BEHEER VAN MEDISYNE EN VERWANTE STOWWE, 1965

### WYSIGING VAN BYLAES TOT DIE WET

Die teks van Goewermentskennisgewing R. 2082 wat in Staatskoerant R. 5329 van 5 November 1976 verskyn het moet verbeter word deur—

- (a) in die wysiging van Bylae 1 die woorde “Aminofillien; preparate en mengsels daarvan.” in te voeg;
- (b) in die wysiging van Bylae 3 die woorde “Nifedipien; preparate en mengsels daarvan.” in te voeg;
- (c) in die wysiging van die Engelse teks van Bylae 4 die woorde “Emetine and its salts; preparations and

## DEPARTMENT OF HEALTH

No. R. 278 25 February 1977  
MEDICINES AND RELATED SUBSTANCES CONTROL ACT, 1965

### AMENDMENT OF SCHEDULES

The Minister of Health has, by virtue of the powers vested in him by section 37A of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act 101 of 1965), amended the Schedules to the Act, as amended by Government Notice R. 2082 of 5 November 1976, as follows:

1. Schedule 1 is amended by the addition of the words “Pholedrine and its salts; preparations and admixtures thereof.”
2. Schedule 2 is amended by the addition of the word “Chloroform”.
3. Schedule 3 is amended by—
  - (a) the deletion of the substance “Pholedrine”;
  - (b) the substitution for the entry “Vitamin A” of the words “Vitamin A—all preparations thereof for injection”; and
  - (c) the substitution for the entry “Vitamin D” of the words “Vitamin D—all preparations thereof for injection and oral preparations containing more than 500 i.u. per recommended daily dosage.”

No. R. 279 25 February 1977  
CORRECTION

MEDICINES AND RELATED SUBSTANCES CONTROL ACT, 1965

### AMENDMENTS TO SCHEDULES TO THE ACT

The text of Government Notice R. 2082 published in *Government Gazette* R. 5329 of 5 November 1976 is to be corrected by—

- (a) the addition, in the amendment to the Afrikaans text of Schedule 1, of the words “Aminofillien; preparate en mengsels daarvan.”;
- (b) the addition, in the amendment to the Afrikaans text of Schedule 3, of the words “Nifedipien; preparate en mengsels daarvan.”;
- (c) the addition in the text amending Schedule 4, of the words “Emetine and its salts; preparations and

admixtures thereof, *except* substances, preparations and admixtures containing less than 0,2 per cent of alkaloids calculated as emetine." in te voeg; en

(d) om die wysiging van die Engelse teks van Bylae 5 die woord "Arisiclonal" deur die woord "Azacyclonol" te vervang.

No. R. 291

25 Februarie 1977

**WYSIGING VAN REGULASIE OP TERUGBETALINGS KRAGTENS ARTIKELS 48, 50 EN 66 VAN DIE VOLKSGEZONDHEIDSWET, 1919 (WET 36 VAN 1919), EN ARTIKEL 17 VAN DIE WYSIGINGSWET OP VOLKSGESONDHEID, 1946 (WET 51 VAN 1946)**

Die Minister van Gesondheid het kragtens die bevoegdheid hom verleent by artikels 48, 50 en 66 van die Volksgezondheidswet, 1919 (Wet 36 van 1919), en artikel 17 (3) van die Wysigingswet op Volksgesondheid, 1946 (Wet 51 van 1946), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1597 van 3 September 1976 soos volg gewysig:

1. Nommer die bestaande regulasie sodat dit "1" lui.
2. Voeg die volgende regulasie by na regulasie 1:

"2. (a) Alle aansoeke om die verskaffing van kunsgebitte moet op vorm Ges. 658 gedoen word en moet voor die verskaffing van die diens aan die Sekretaris van Gesondheid vir goedgeurig voorgelê word.

(b) Elke eis vir die terugbetaling van uitgawes in verband met die verskaffing van kunsgebitte aangegaan, moet vergesel word van die magtigingsbrief van die Sekretaris van Gesondheid vir die verskaffing van sodanige kunsgebit.

(c) Geen terugbetaling ten opsigte van uitgawes vir kunsgebitte sal gemaak word indien die diens nie vooraf deur die Sekretaris van Gesondheid goedgekeur is en sodanige magtigingsbrief van die Sekretaris van Gesondheid by die eis om terugbetaling aangeheg is nie."

**DEPARTEMENT VAN JUSTISIE**

No. R. 261

25 Februarie 1977

**LANDDROSHOWE.—WYSIGING VAN DIE REËLS VAN DIE HOF**

Die Minister van Justisie het ooreenkomsdig artikel 25 (5) van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet 32 van 1944), onderstaande wysigings wat deur die Reglementsraad kragtens subartikel (3) van genoemde artikel aangebring is aan die Reëls van die Hof afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1108 van 21 Junie 1968, bekragtig:

1. Die vervanging in reël 30 (7) (a) van die uitdrukking "20c" en "100" deur onderskeidelik die uitdrukking "25c" en "72".
2. Die vervanging in reël 66 (4) (a) van die uitdrukking "20c" en "100" deur onderskeidelik die uitdrukking "25c" en "72".
3. Hierdie wysigings tree op die 1ste dag van April 1977 in werking.

No. R. 293

25 Februarie 1977

**REGTERS.—VERLOF, VERVOER EN TOELAES IN VERBAND MET VEROER, REIS EN ONDERHOUD—WYSIGING**

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleent by artikel 4 van die Wet op Besoldiging en Pensioene van Regters, 1975 (Wet 14 van 1975), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 15 van 7 Januarie 1972 te wysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

admixtures thereof, *except* substances, preparations and admixtures containing less than 0,2 per cent of alkaloids calculated as emetine."; and

(d) the substitution, in the amendment to the English text of Schedule 5, for the word "Arasiclonal" of the word "Azacyclonol".

No. R. 291

25 February 1977

**AMENDMENT OF THE REFUND REGULATION IN TERMS OF SECTIONS 48, 50 AND 66 OF THE PUBLIC HEALTH ACT, 1919 (ACT 36 OF 1919), AND SECTION 17 OF THE PUBLIC HEALTH AMENDMENT ACT, 1946 (ACT 51 OF 1946)**

The Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by sections 48, 50 and 66 of the Public Health Act, 1919 (Act 36 of 1919), and section 17 (3) of the Public Health Amendment Act, 1946 (Act 51 of 1946), amended the regulation made in Government Notice R. 1597 of 3 September 1976 as follows:

1. Number the existing regulation to read "1".
2. Add the following regulation after regulation 1:

"2. (a) All applications for the supply of dentures shall be made on form Health 658, and shall be forwarded to the Secretary for Health for approval before the service is rendered.

(b) All claims for refunds in connection with the expenditure incurred for the supply of dentures shall be accompanied by the letter of authority from the Secretary for Health for the supply of such dentures.

(c) No refund of expenditure for the supply of dentures shall be made unless prior approval for the service has been obtained from the Secretary for Health and the claim for the refund is accompanied by such letter of authority from the Secretary for Health."

**DEPARTMENT OF JUSTICE**

No. R. 261

25 February 1977

**MAGISTRATE'S COURTS.—AMENDMENT OF RULES OF COURT**

The Minister of Justice has, in terms of section 25 (5) of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act 32 of 1944), confirmed the following amendments made by the Rules Board in terms of subsection (3) of the said section to the Rules of Court published under Government Notice R. 1108, dated 21 June 1968:

1. The substitution in rule 30 (7) (a) for the expressions "20" and "100" of the expressions "25" and "72", respectively.
2. The substitution in rule 66 (4) (a) for the expressions "20" and "100" of the expressions "25" and "72", respectively.
3. These amendments shall come into operation on the 1st day of April 1977.

No. R. 293

25 February 1977

**JUDGES. — LEAVE, TRANSPORT AND ALLOWANCES IN RESPECT OF TRANSPORT, TRAVELLING AND SUBSISTENCE—AMENDMENT**

The State President has, under and by virtue of the powers vested in him by section 4 of the Judges' Remuneration and Pensions Act, 1975 (Act 14 of 1975), been pleased to amend the regulations published by Government Notice R. 15 of 7 January 1972, as set out in the Schedule hereto.

## BYLAE

1. Regulasie 5 word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"Indien die Minister in buitengewone omstandighede oortuig is dat verlof waarvoor daar nie in hierdie regulasies voorsiening gemaak is nie, in 'n bepaalde geval toegestaan behoort te word, kan hy sodanige verlof toestaan op dié voorwaardes wat hy nodig ag, hetsy dit verlof is met volle besoldiging of verlof is met verminderde besoldiging van geen besoldiging nie, nadat die betrokke regter skriftelik afstand gedoen het van sy reg op onverminderde besoldiging ingevolge artikel 10 (1) (a) van die Wet op die Hoogereghof, 1959 (Wet 59 van 1959)."

## DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING

No. R. 284

25 Februarie 1977

WET OP BEHEER OOR WYN EN SPIRITUS, 1970  
(No. 47 VAN 1970)

## MINIMUM PRYS VIR WYN EN DISTILLERINGS-DOELEINDES BESTEM, TYDPERK WAARIN KOOPPRYS BETAAL MOET WORD EN DIE RENTE BETAALBAAR OP AGTERSTALLIGE BETALINGS

Ingevolge artikel 5 (1) van die Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970 (No. 47 van 1970), maak ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Ko-operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt, kragtens die bevoegdheid hom verleen by gemelde artikel, ten opsigte van die jaar wat begin op 1 Januarie 1977—

(a) die vasgestelde minimum prys wat groothandelaars deur hom gevra gaan word vir wyn wat vir distillerings-doeleindes bestem is, bepaal het op R15,60 per hektoliter, bereken teen 'n sterkte van 20 persent;

(b) die tydperk bepaal het waarin die koopprys van sodanige wyn betaal moet word, naamlik op die laaste dag van die maand wat onmiddellik volg op die maand waarin aflevering plaasgevind het; en

(c) die rente wat op alle agterstallige betalings betaal moet word, bepaal het teen 13 persent per jaar, bereken van die dag wat volg op die datum waarop 'n betaling opeisbaar word tot op die datum waarop die betaling geskied.

In hierdie kennisgewing het die woord "sterkte" die betekenis in artikel 14 van die genoemde Wet daaraan geheg.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

No. R. 285

25 Februarie 1977

## OPLEGGING VAN HEFFING EN SPESIALE HEFFING OP DROËBONE

Ooreenkomsdig artikel 79 (a) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Droëboneraad, genoem in artikel 3 van die Droëboneskema, afgekondig by Proklamasie R. 68 van 1961, soos gewysig, kragtens artikels 15 en 16 van genoemde Skema, met my goedkeuring en met ingang van datum van publikasie hiervan, die heffing en spesiale heffing genoem in die Bylae hierby, opgelê het ter vervanging van die heffing en spesiale heffing bekendgemaak by Goewermentskennisgewing R. 745 van 30 April 1976 wat hierby herroep word.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

## SCHEDULE

1. The following regulation is hereby substituted for regulation 5:

"If in exceptional circumstances the Minister is satisfied that leave for which no provision has been made in these regulations should in a specific case be granted, he may grant such leave on such conditions as he may deem necessary, whether it be leave with full remuneration or leave with reduced or no remuneration after the judge concerned has waived in writing his right to unreduced remuneration in terms of section 10 (1) (a) of the Supreme Court Act, 1959 (Act 59 of 1959)."

## DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING

No. R. 284

25 February 1977

WINE AND SPIRIT CONTROL ACT, 1970  
(No. 47 OF 1970)

## MINIMUM PRICE FOR WINE INTENDED FOR DISTILLATION PURPOSES, PERIOD WITHIN WHICH PURCHASE PRICE SHALL BE PAID AND THE INTEREST PAYABLE ON ARREAR PAYMENTS

In terms of section 5 (1) of the Wine and Spirit Control Act, 1970 (No. 47 of 1970), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Ko-operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt, has, under the powers vested in it by the said section, determined in respect of the year commencing on 1 January 1977—

(a) the fixed minimum price to be charged by it to wholesale traders for wine intended for distillation purposes at R15,60 per hectolitre, calculated at a strength of 20 per cent;

(b) the period within which the purchase price of such wine shall be paid, viz. on the last day of the month immediately succeeding the month in which delivery was made; and

(c) the interest which shall be paid on all arrear payments, at the rate of 13 per cent per annum, calculated from the day following the date on which a payment becomes due until the date of payment.

In this notice the word "strength" shall have the meaning assigned to it in section 14 of the said Act.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

No. R. 285

25 February 1977

## IMPOSITION OF LEVY AND SPECIAL LEVY ON DRY BEANS

In terms of section 79 (a) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Dry Bean Board, referred to in section 3 of the Dried Bean Scheme, published by Proclamation R. 68 of 1961, as amended, has, in terms of sections 15 and 16 of that Scheme, with my approval and with effect from the date of publication hereof, imposed the levy and special levy set out in the Schedule hereto in substitution for the levy and special levy published by Government Notice R. 745 of 30 April 1976, which is hereby repealed.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

**BYLAE**

1. In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die roëboneskema, afgekondig by Proklamasie R. 68 van 1961, soos gewysig, 'n betekenis geheg is, 'n ooreenemmende betekenis, en beteken—

"beheerde gebied", die Republiek;  
"Republiek", nie ook die Gebied nie.

2. Hierby word 'n heffing van R2,10 per metriekie ton n 'n spesiale heffing van R1,20 per metriekie ton opgelê p alle droëbone, uitgesonnerd droëbone wat ingevolge 'n Saadcertifiseringskema kragtens die Wet op Saad, 1961, s Droëbonesaad of Tuinbonesaad gesertifiseer is en droëbone wat vir gebruik as moedersaad ingevolge 'n Saadcertifiseringskema kragtens die Wet op Saad, 1961, n die Republiek ingevoer word, wat—

(a) in die beheerde gebied verkoop word deur of ten behoeve van 'n produsent;

(b) in die beheerde gebied geproduseer en buite die beheerde gebied verkoop word;

(c) buite die beheerde gebied geproduseer en binne die beheerde gebied verkoop word;

(d) buite die beheerde gebied verkoop word aan 'n persoon wat binne die beheerde gebied met droëbone as 'n besigheid handel: Met dien verstande dat geen heffing betaalbaar is nie op droëbone wat aldus verkoop is en deur die koper buite die beheerde gebied herverkoop word sonder dat dit in die beheerde gebied ingebring is; en

(e) in die Republiek ingevoer word.

No. R. 286

25 Februarie 1977

**VERBOD OP DIE VERKOOP OF INBRING VAN APPELS BEHALWE SEKERE GRADE APPELS IN SEKERE GEBIEDE.—WYSIGING**

Kragtens artikel 79 (b) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Sagtevrugteraad, vermeld in artikel 3 van die Sagtevrugteskema, afgekondig by Proklamasie R. 288 van 1962, soos gewysig, kragtens artikel 17 (r)*bis* en 17 (r)*ter* van daardie Skema, met my goedkeuring en met ingang van 1 Maart 1977 die verbodsbesluitings, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2443 van 10 Desember 1976 gewysig het soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

**BYLAE**

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 2443 van 10 Desember 1976, word hierby gewysig deur in klousules 2 en 3, die woorde "asook appels wat in terme van die Graderingsregulasies, Graad 3 is weens haelmerke" te skrap.

No. R. 287

25 Februarie 1977

**BEHEER OOR DIE INBRING VAN SAGTEVRUGTE IN SEKERE GEBIEDE.—WYSIGING**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 79 (c) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Sagtevrugteraad, genoem in artikel 3 van die Sagtevrugteskema, afgekondig by Proklamasie R. 288 van 1962, soos gewysig, kragtens artikel 17 (s) van daardie Skema, met my goedkeuring en met ingang van datum van publikasie hiervan, die maksimum

**SCHEDULE**

1. In this notice unless inconsistent with the context, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Dried Bean Scheme, published by Proclamation R. 68 of 1961, as amended, shall have a corresponding meaning, and—

"controlled area" means the Republic;  
"Republic", excludes the Territory.

2. A levy of R2,10 per metric ton and a special levy of R1,20 per metric ton are hereby imposed on all dry beans, excluding dry beans certified in terms of a Seed Certification Scheme under the Seeds Act, 1961, as Dry Bean Seed or Garden Bean Seed and dry beans imported into the Republic for use as foundation seed in terms of a Seed Certification Scheme under the Seeds Act, 1961—

(a) sold in the controlled area by or on behalf of a producer;

(b) produced in the controlled area and sold outside the controlled area;

(c) produced outside the controlled area and sold in the controlled area;

(d) sold outside the controlled area to a person dealing with dry beans in the course of trade in the controlled area: Provided that no levy shall be payable in respect of dry beans thus sold and resold outside the controlled area by the purchaser without such dry beans having been brought into the controlled area; and

(e) imported into the Republic.

No. R. 286

25 February 1977

**PROHIBITION OF THE SALE IN OR INTRODUCTION INTO CERTAIN AREAS OF APPLES EXCEPT CERTAIN GRADES OF APPLES.—AMENDMENT**

In terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Deciduous Fruit Board, referred to in section 3 of the Deciduous Fruit Scheme, published by Proclamation R. 288 of 1962, as amended, has in terms of section 17 (r)*bis* and 17 (r)*ter* of that Scheme, with my approval and with effect from 1 March 1977, amended the prohibitions, published by Government Notice R. 2443 of 10 December 1976, as set out in the Schedule hereto.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

**SCHEDULE**

The Schedule to Government Notice R. 2443 of 10 December 1976, is hereby amended by the deletion in clauses 2 and 3 of the words "as well as apples which are Grade 3 in terms of the Grading Regulations as a result of hailmarks".

No. R. 287

25 February 1977

**CONTROL OF THE INTRODUCTION OF DECIDUOUS FRUIT INTO CERTAIN AREAS.—AMENDMENT**

Under the powers vested in me by section 79 (c) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Deciduous Fruit Board, referred to in section 3 of the Deciduous Fruit Scheme, published by Proclamation R. 288 of 1962, as amended, has, in terms of section 17 (s) of the said Scheme, with my approval and with effect from the date of publication

hoeveelhede sagtevrugte in Bylae 3 van Goewermentskennisgewing R. 2559 van 31 Desember 1976 gewysig het soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

En voorts kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 (2) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968) wysig ek hierby die verbodsbeplings, permitte en voorwaardes voorgeskryf in Bylae 4 van Goewermentskennisgewing R. 2559 van 31 Desember 1976 soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

### BYLAE

#### MAKSIMUM HOEVEELHEDE SAGTEVRUGTE

Die Bylaes van Goewermentskennisgewing R. 2559 van 31 Desember 1976 word hierby soos volg gewysig:

1. Bylae 3 word hierby gewysig deur die volgende klousule na klousule 4 by te voeg:

#### 'HOEVEELHEID APPELS VAN SEKERE CULTIVARS

5. Ongeag die beplings van klousule 4 is die maksimum hoeveelheid appels van ondergenoemde cultivars wat gedurende die tydperk 3 April 1977 tot 19 Junie 1977 in die Tafelbaai- en Port Elizabeth dokkegebied ingebring mag word, soos volg:

Cultivar	Hoeveelheid kartonne
Starking.....	250 000
Golden Delicious.....	100 000
Winter Pearmain.....	300 000
Granny Smith.....	5 336 000
York Imperial.....	10 000
Jonathan.....	2 000".

2. Bylae 4 word hierby gewysig—

(a) deur na klousule 1 die volgende klousule in te voeg:

"1bis Niemand mag gedurende die tydperk 3 April 1977 tot 19 Junie 1977 appels van die cultivars Starking, Golden Delicious, Winter Pearmain, Granny Smith, York Imperial en Jonathan in die omskrewe gebied inbring nie, behalwe op gesag van 'n permit deur die Raad uitgereik of ooreenkomsdig die voorwaardes waaronder daardie permit uitgereik is.";

(b) deur na paragraaf (d) van klousule 2 die volgende paragraaf by te voeg:

"(e) appels van die cultivars gemeld in klousule 1bis van Bylae 4 gedurende die tydperk 3 April 1977 tot 19 Junie 1977 in die omskrewe gebied in te bring, moet skriftelik by die Raad om 'n permit aansoek doen: Met dien verstande dat die voorlegging aan die Raad ooreenkomsdig die beplings van Goewermentskennisgewing R. 1937 van 22 Oktober 1976, van die kennisgewing in daardie Goewermentskennisgewing beoog, geag word 'n aansoek om 'n permit te wees om gedurende die tydperk 3 April 1977 tot 19 Junie 1977 die hoeveelheid appels van bedoelde cultivars wat op die kennisgewingsvorm ten opsigte van genoemde tydperk aangetoon is in die omskrewe gebied in te bring.":

(c) deur paragraaf (e) van klousule 3 deur die volgende paragraaf te vervang:

"(e) die hoeveelheid sagtevrugte in die permit aangedui, nie Bon Chrétien-pere, perskes van telling 28, appels van tellingkodes 7 en 8 van die cultivars in klousule 1 (d) gemeld en appels van die cultivars in klousule 1bis gemeld insluit nie, tensy die houer van die permit oor 'n bykomstige permit beoog in klousule 4, 5, 6 of 7 van hierdie Bylae beskik om sodanige klasse sagtevrugte in die omskrewe gebied in te bring.":

hereof, amended the maximum quantities of deciduous fruit in Schedule 3 of Government Notice R. 2559 of December 1976 as set out in the Schedule hereto.

And I hereby further amend, in terms of the power vested in me by section 75 (2) of the Marketing Act, 19 (No. 59 of 1968), the prohibitions, permits and conditions prescribed in Schedule 4 of Government Notice R. 2559 of 31 December 1976 as set out in the Schedule here.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

### SCHEDULE

#### MAXIMUM QUANTITIES OF DECIDUOUS FRUIT

The Schedule to Government Notice R. 2559 of 31 December 1976 is hereby amended as follows:

1. Schedule 3 is hereby amended by the addition of the following clause after clause 4:

#### "QUANTITY OF APPLES OF CERTAIN CULTIVARS"

5. Notwithstanding the provisions of clause 4 the maximum quantity of apples of the undermentioned cultivars which may during the period 3 April 1977 to 19 June 1977 be introduced into the Table Bay Docks area and the Port Elizabeth Docks area shall be as follows:

Cultivar	Number of cartons
Starking.....	250 000
Golden Delicious.....	100 000
Winter Pearmain.....	300 000
Granny Smith.....	5 336 000
York Imperial.....	10 000
Jonathan.....	2 000".

2. Schedule 4 is hereby amended—

(a) by the insertion after clause 1 of the following clause:

"1bis No person shall during the period 3 April 1977 to 19 June 1977 introduce apples of the cultivars Star, Golden Delicious, Winter Pearmain, Granny Smith, York Imperial and Jonathan into the defined area except under authority of a permit issued by the Board or otherwise than in accordance with conditions subject to which such permit has been issued.":

(b) by the addition after paragraph (d) of clause 2 of the following paragraph:

"(e) introduce apples of the cultivars mentioned in clause 1bis of Schedule 4 during the period 3 April 1977 to 19 June 1977 into the defined area shall apply in writing to the Board for a permit: Provided that submission to the Board in accordance with the provisions of Government Notice R. 1937 of 22 October 1976, of a notice contemplated in that Government Notice, shall be deemed to be an application for a permit to introduce into the defined area during the period 3 April 1977 to 19 June 1977, the quantities of apples of the said cultivars as indicated on the notice form in respect of the said period.":

(c) by the substitution for paragraph (e) of clause 3 of the following paragraph:

"(e) the quantity of deciduous fruit specified in a permit shall not include Bon Chrétien pears, peaches of count 28, apples of count codes 7 and 8 of the cultivars referred to in clause 1 (d) and apples of the cultivars referred to in clause 1bis, unless the holder of the permit has an additional permit contemplated in clause 4, 5, 6 or 7 of this Schedule to introduce such classes of deciduous fruit into the defined area.":

(d) deur na klousule 6 die volgende klousule by te voeg:

#### PERMITTE VIR SEKERE CULTIVARS APPELS

7. 'n Permit vir die doeleindes van klousule 1bis vir die inbring van appels van die cultivars Starking, Golden Delicious, Winter Pearmain, Granny Smith, York Imperial en Jonathan in die omskreve gebied in die tydperk 3 April tot 19 Junie 1977, moet op die vorm wees in Aanhengsel E voorgeskryf en word uitgereik op die voorwaardes dat—

(a) die permit nie oordraagbaar is nie;

(b) die permit opgeskort is gedurende enige week ten opsigte waarvan die houer oor nie 'n permit bemoog in klousule 3 van hierdie Bylae beskik nie."

#### AANHANGSEL E

##### PERMIT

Om appels van die cultivars Starking, Golden Delicious, Winter Pearmain, Granny Smith, York Imperial en Jonathan in te bring in die Tafelbaaidokkegebied/Port Elizabeth-dokkegebied gedurende die tydperk 3 April 1977 tot 9 Junie 1977:

1an:

U word hierby gemagtig om slegs ondergemelde getal kartonne appels van die ondergemelde cultivars gedurende overmelde tydperk in die Tafelbaaidokkegebied/Port Elizabeth-dokkegebied in te bring.

Cultivar	Kartonne
Starking.....	.....
Golden Delicious.....	.....
Winter Pearmain.....	.....
Granny Smith.....	.....
York Imperial.....	.....
Jonathan.....	.....

Hierdie permit word uitgereik behoudens die voorwaardes wat kragtens artikel 75 (2) (b) van die Bemaringswet, 1968 (No. 59 van 1968), voorgeskryf is.

No. R. 288

25 Februarie 1977

#### WET OP BEHEER OOR WYN EN SPIRITUS, 1970 (NO. 47 VAN 1970)

MINIMUM PRYS VAN WYN, BEDRAG, TOESLAG EN OPBERGINGSDELDE WAT BY SO 'N PRYS GEVOEG MOET WORD, TYDPERK WAARIN BETALING MOET GESKIED EN RENTE BETAALBAAR OP AGTERSTALLIGE BETALINGS

Ingevolge artikel 18 (1) van die Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970 (No. 47 van 1970), maak ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Ko-operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt, kragtens die bevoegdheid hom verleen by gemelde artikel, ten opsigte van die jaar wat begin op 1 Februarie 1977—

(a) die minimum prys vir wyn van 'n sterkte van hoogstens 20 persent voor versterking, teen R20,80 per hektoliter vasgestel het;

(b) die bedrag vasgestel het wat by so 'n prys gevoeg moet word as sodanige wyn gekoop word deur of verkoop word aan enige persoon in bottels, flesse of ander houers met 'n inhoud van minder as 4,5 liter, teen 35c per liter;

(c) die toeslag vasgestel het wat by so 'n prys gevoeg moet word as sodanige wyn gedurende die maand Julie 1977 verkoop word deur of verkoopt word aan 'n persoon wat gelisensieer is om in drank handel te dryf of 'n distilleerde (behalwe die Vereniging) teen 16c per hektoliter, en die ooreenstemmende toeslag vir elk van

(d) by the addition after clause 6 of the following clause.

#### 'PERMITS FOR CERTAIN APPLE CULTIVARS

7. A permit for the purposes of clause 1bis for introducing apples of the cultivars Starking, Golden Delicious, Winter Pearmain, Granny Smith, York Imperial and Jonathan into the defined area during the period 3 April 1977 to 19 June 1977 shall be on the form prescribed in Annexure E and shall be issued on condition that—

(a) the permit shall not be transferable;

(b) the permit shall be suspended during any week in respect of which the holder does not have at his disposal a permit contemplated in clause 3 of this Schedule."

#### ANNEXURE E

##### PERMIT

To introduce apples of the cultivars Starking, Golden Delicious, Winter Pearmain, Granny Smith, York Imperial and Jonathan into the Table Bay Docks area/Port Elizabeth Docks area during the period 3 April 1977 to 19 June 1977:

To:

You are hereby authorised to introduce into the Table Bay Docks area/Port Elizabeth Docks area during the period stated above only the following quantities of cartons of apples of the cultivars stated hereunder.

Cultivar	Cartons
Starking.....	.....
Golden Delicious.....	.....
Winter Pearmain.....	.....
Granny Smith.....	.....
York Imperial.....	.....
Jonathan.....	.....

This permit is issued subject to any conditions prescribed in terms of section 75 (2) (b) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968).

No. R. 288

25 February 1977

#### WINE AND SPIRIT CONTROL ACT, 1970 (NO. 47 OF 1970)

MINIMUM PRICE FOR WINE, AMOUNT SURCHARGE AND STORAGE CHARGES TO BE ADDED TO SUCH PRICE, PERIOD WITHIN WHICH PAYMENT SHALL BE MADE AND INTEREST PAYABLE ON ARREAR PAYMENT

In terms of section 18 (1) of the Wine and Spirit Control Act, 1970 (No. 47 of 1970), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Ko-operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt, has under the powers vested in it by the said section, fixed in respect of the year commencing on 1 February 1977—

(a) the minimum price for wine of a strength not exceeding 20 per cent, prior to fortification, at R20,80 per hectolitre;

(b) the amount which shall be added to such price if such wine is purchased by or sold to any person in bottles, jars or other containers of a capacity of less than 4,5 litres, at 35c per litre;

(c) the surcharge which shall be added to such price if such wine is purchased by or sold to a person licensed to deal in liquor or a distiller (other than the Vereniging) during the month of July 1977, at 16c per hectolitre, and the corresponding surcharge for each of the remaining months of such year at 31c per hectolitre for

die oorblywende maande van daardie jaar teen 31c per hektoliter vir Augustus 1977, 57c per hektoliter vir September 1977, 88c per hektoliter vir Oktober 1977, R1,18 per hektoliter vir November 1977, R1,51 per hektoliter vir Desember 1977 en R1,83 per hektoliter vir Januarie 1978;

(d) die opbergingsgelde wat by so 'n prys gevoeg moet word indien wyn wat gedurende die genoemde jaar voor of op 31 Oktober 1977 gekoop is deur of verkoop is aan 'n persoon wat gelisensieer is om in drank handel te dryf of 'n distilleerde (behalwe die Vereniging) en wat na 31 Oktober 1977 deur die verkoper opgeberg word, of indien wyn wat gedurende die genoemde jaar na 31 Oktober 1977 aldus gekoop of verkoop is, deur die verkoper opgeberg word na die laaste dag van die maand waarin dit gekoop of verkoop is, bepaal het op 17,6c per hektoliter per maand waarin die wyn aldus opgeberg word tot 31 Januarie 1978 en teen 35,7c per hektoliter per maand waarin sodanige wyn aldus opgeberg word na 31 Januarie 1978;

(e) die tydperk vasgestel het waarin so 'n prys en enige so 'n bedrag, toeslae en opbergingsgelde betaal moet word, naamlik:

(i) Ten opsigte van wyn verkoop voor die 1ste dag van Augustus 1977, moet betaling van so 'n prys en enige so 'n bedrag en toeslae gedoen word op die 15de dag van die tweede maand wat volg op die maand waarin aflewering plaasgevind het, of op die 31ste dag van Augustus 1977, watter datum ook al die vroegste is;

(ii) ten opsigte van wyn verkoop op of na die 1ste dag van Augustus 1977, moet betaling van so 'n prys en enige so 'n bedrag en toeslae gedoen word op die laaste dag van die maand wat onmiddellik volg op die maand waarin die verkoping aangegaan is of op die 31ste dag van Januarie 1978, watter datum ook al die vroegste is;

(iii) ten opsigte van enige opbergingsgelde moet betaling daarvan gedoen word op die laaste dag van die maand waarin aflewering plaasvind;

(f) die rente wat op alle agterstallige betalings betaal word, vasgestel het teen—

(i) 13 persent per jaar, bereken vanaf die dag wat volg op die datum waarop die betaling opeisbaar word tot op die datum waarop die betaling geskied of tot op die 31ste dag van Januarie 1978, watter datum ook al die vroegste is;

(ii) 14 persent per jaar op enige bedrag wat op die 31ste dag van Januarie 1978, nie betaal is nie, bereken vanaf die 1ste dag van Februarie 1978, tot op die datum van betaling.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

No. R. 292

25 Februarie 1977

**RAAD VAN BEHEER OOR DIE SUIWEL-NYWERHEID (SWA)**

**HEFFING OP PLAASKASEIEN—SUIDWES-AFRIKA.—HERROEPING**

Ingevolge artikel 11 (2) van die Ordonnansie op die Beheer van die Suiwelnywerheid (SWA), 1962 (No. 29 van 1962), word hierby bekendgemaak dat die Raad van Beheer oor die Suiwelnywerheid, ingestel kragtens artikel 2 van genoemde Ordonnansie, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 10 (d) van genoemde Ordonnansie, met goedkeuring van die Minister van Landbou en met ingang van 1 Maart 1977, die heffing op plaaskaseien wat in Suidwes-Afrika aangekoop word, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1657 van 2 Oktober 1970, herroep het.

August 1977, 57c per hectolitre for September 1977, 88c per hectolitre for October 1977, R1,18 per hectolitre for November 1977, R1,51 per hectolitre for December 1977 and R1,83 per hectolitre for January 1978;

(d) the storage charges which shall be added to such price if wine purchased by or sold to a person licensed to deal in liquor or a distiller (other than the Vereniging) during the said year on or before 31 October 1977 is stored by the seller after 31 October 1977, or if wine so purchased or sold in the said year after 31 October 1977, is stored by the seller after the last day of the month in which it was purchased or sold, as 17,6c per hectolitre per month in which the wine is so stored until 31 January 1978, and at 35,7c per hectolitre per month in which such wine is so stored after 31 January 1978;

(e) the period within which such price and any such amount, surcharges and storage charges shall be paid viz:

(i) In respect of wine sold prior to the 1st day of August 1977, payment of such price and any such amount and surcharges shall be made on the 15th day of the second month succeeding the month in which delivery was made or on the 31st day of August 1977 whichever date shall be the earlier;

(ii) in respect of wine sold on or after the 1st day of August 1977, payment of such price and any such amount and surcharges shall be made on the last day of the month immediately succeeding the month in which the sale was concluded or on the 31st day of January 1978, whichever date shall be the earlier;

(iii) in respect of any storage charges, payment thereof shall be made on the last day of the month in which delivery was made;

(f) the interest which shall be paid on all arrear payments, at the rate of—

(i) 13 per cent per annum, calculated from the day following the date on which a payment becomes due until the date of payment or until the 31st day of January 1978, whichever date shall be the earlier;

(ii) 14 per cent per annum, on any amount remaining unpaid on the 31st day of January 1978 calculated from 1 February 1978 until the date of payment.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

No. R. 292

25 February 1977

**DAIRY INDUSTRY CONTROL BOARD (SWA)**

**LEVY ON FARM CASEIN—SOUTH-WEST AFRICA.—REVOCATION**

In terms of section 11 (2) of the Dairy Industry Control Ordinance (SWA), 1962 (No. 29 of 1962), it is hereby made known that the Dairy Industry Control Board, established under section 2 of the said Ordinance, has, under the powers vested in it by section 10 (d) of the said Ordinance, with the approval of the Minister of Agriculture and with effect from 1 March 1977, repealed the levy on farm casein purchased in South-West Africa, published by Government Notice R. 1657 of 2 October 1970.

**DEPARTEMENT VAN POS- EN  
TELEKOMMUNIKASIEWESE**

o. R. 260

25 Februarie 1977

**LYS VAN INTERNASIONALE  
TELEKOMMUNIKASIETARIEWE**

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2B (1) (e) van die Poswet, 1958 (Wet 44 van 1958), maak ie Posmeestergeneraal bekend dat die "Lys van Internasionale Telekommunikasieterewe", afgekondig by goewermentskennisgewing R. 1202 van 12 Julie 1974, soos ewysig, hierby soos volg verder gewysig word:

*Item 1.1.—Operateurbeheerde oproepe:*

Voeg die volgende besonderhede alfabeties in:

Diens na	Grondtarief		Persoonlike- oproepgeld
	3 minute	1 minuut	
Irak.....	R 12,45	R 4,15	—

**DEPARTMENT OF POSTS AND  
TELECOMMUNICATIONS**

No. R. 260

25 February 1977

**LIST OF INTERNATIONAL TELECOMMUNICA-  
TION TARIFFS**

By virtue of the powers vested in him by section 2B (1) (e) of the Post Office Act, 1958 (Act 44 of 1958), the Postmaster General announces that the "List of International Telecommunication Tariffs" promulgated by Government Notice R. 1202 of 12 July 1974, as amended, is hereby further amended as follows:

*Item 1.1.—Operator-controlled calls:*

Insert the following particulars alphabetically:

Service to	Basic Rate		Personal call fee
	3 Minutes	1 Minute	
Iraq.....	R 12,45	R 4,15	—

**PHYTOPHYLACTICA**

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958–1968 en bevat artikels oor Entomologie, Dierkundige Plantplae, Nematologie, Plantpatologie, Mikrobiologie, Mikrologie, Taksonomiese Studies, Biologie en Beheer. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskryfe vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrybaar van bogenoemde adres teen 50c per eksemplaar of R2 per jaar, posvry (buitelands 60 sent per eksemplaar of R2,40 per jaar).

**PHYTOPHYLACTICA**

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol 1 to 11, 1958–1968 and deals with Entomology, Zoological Plant Pests, Nematology, Plant Pathology, Microbiology, Mycology, Taxonomic Studies, Biology and Control. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at 50 cents per copy or R2 per annum, post free (foreign 60 cents per copy or R2,40 per annum).

# Koop Nasionale Spaarsertifikate

# Buy National Savings Certificates

## MILITARIA

*Militaria* is 'n militêr-historiese tydskrif wat deur die Dokumentasiediens van die Suid-Afrikaanse Weermag op 'n kwartaalbasis uitgegee word.

Hierdie geïllustreerde tydskrif bevat artikels oor o.a.:

Die Anglo-Boereoorlog en vroeëre Suid-Afrikaanse militêre geskiedenis.

Suid-Afrikaanse deelname aan beide Wêreldoorloë.

Eenheidsgeskiedenisse.

Die groei en ontwikkeling van die Suid-Afrikaanse Weermag.

Bronnepublikasies en besprekings van militêr belangrike boeke word in die meeste nommers ingesluit.

Daar het reeds 23 uitgawes van *Militaria* verskyn.

Huidige nommers van *Militaria* kan by Die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, teen R1 (buitelands R1,25) per eksemplaar gekoop word. Die meerderheid vorige nommers is nog beskikbaar.

## MILITARIA

*Militaria* is a military-historical journal published quarterly by the Documentation Service of the South African Defence Force.

This illustrated journal contains articles on subjects as:

The Anglo Boer War and early South African military history.

South Africa's participation in the two World Wars.

Unit histories.

The growth and development of the South African Defence Force.

Source publication and book reviews of important military publications are included in most issues.

To date 23 editions of *Militaria* have been published.

Current copies of *Militaria* may be obtained from The Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, 0001, at R1 (overseas R1,25) per copy. Copies of most back editions are still available.

# Werk mooi daarmee.

## Ons leef daarvan



### Use it.

## Don't abuse it.



**water is for everybody**

### AGROCHEMOPHYSICA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Biochemie, Biometrika, Grondkunde, Landbou-ingenieurswese, Landbouweeskunde en Ontledingstegnieke. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrybaar van bogenoemde adres teen 50 cent per eksemplaar of R2 per jaar, posvry (buiteland 60 cent per eksemplaar of R2,40 per jaar).

### AGROCHEMOPHYSICA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958-1968 and deals with Biochemistry, Biometry, Soil Science, Agricultural Engineering, Agricultural Meteorology and Analysis Techniques. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at 50 cents per copy or R2 per annum, post free (foreign 60 cents per copy or R2,40 per annum).

# SUID-KAAPSE BOSSE EN BOME

deur

F. VON BREITENBACH

'n Gids tot die inheemse bosse van George, Knysna en Tsitsikama; hul verskillende tipes; hul bestuur en geskiedenis; hul bome en struiken, varings en kruidagtige plante, grasse en klimplantes; hul slange, voëls en soogdiere.

Met 'n blaarsleutel tot en beskrywings van 100 bosboomsoorte.

328 bladsye, 470 illustrasies (foto's en lyntekeninge), omvattende register, volband.

Prys R10 • Buiteland R12,50

Verkrybaar by Die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad

# SOUTHERN CAPE FORESTS AND TREES

by

F. VON BREITENBACH

A guide to the indigenous forests of George, Knysna and Tsitsikama; their different types; their management and history; their trees and shrubs, ferns and herbs, grasses and lianes; their snakes, birds and mammals.

With a leaf-key to and descriptions of 100 forest tree species.

328 pages, 470 illustrations (photographs and line drawings), comprehensive index, hard cover.

Price R10 • Abroad R12,50

Obtainable from The Government Printer, Pretoria and Cape Town

## INHOUD

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.
<b>PROKLAMASIES</b>		
R. 26. Wysiging van die benaming van die Departement van die Kontroleur en Ouditeur-generaal en van die Kontroleur en Ouditeur-generaal ...	1	5412
R. 27. Aanwyding van departemente waaruit Nie-Blanke beampies of werknemers na Nie-Blanke owerhede oorgeplaas kan word ...	1	5412
<b>GOEWERMENSKENNISGEWINGS</b>		
<b>Arbeid, Departement van</b>		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 263. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Elektrotegniese Aannemings- en Bedieningsnywerheid, Kaap: Hernuwing van Pensioenfondosooreenkoms ...	2	5412
R. 277. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Banketnywerheid, Durban: Wysiging van Ooreenkoms ...	2	5412
<b>Bantoe-onderwys, Departement van</b>		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 266. Wet 24 van 1964: Wysiging van die regulasies betreffende buitengewone onderwys vir afwykende Bantokinders ...	4	5412
R. 267. Wet 47 van 1953: Wysiging van die regulasies betreffende skoolkomitees, ens.	5	5412
<b>Bosbou, Departement van</b>		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 262. Wet 23 van 1960: Regulasies: Wet op die Wattelbasnywerheid, soos gewysig ...	12	5412
<b>Doeane en Aksyns, Departement van</b>		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 264. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/458) ...	17	5412
R. 265. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/459) ...	18	5412
<b>Gesondheid, Departement van</b>		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 278. Wet 101 van 1965: Wet op Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe: Wysiging van Bylaes ...	20	5412
R. 279. Verbetering ...	20	5412
R. 291. Wet 36 van 1919: Wysiging van regulasie op terugbetaalings ...	21	5412
<b>Justisie, Departement van</b>		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 261. Wet 32 van 1944: Landdroshewe: Wysiging van die Reëls van die Hof ...	21	5412
R. 293. Wet 14 van 1975: Regters: Verlof, vervoer, ens. ...	21	5412
<b>Landbou-ekonomiese en -bemarking, Departement van</b>		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 284. Wet 47 van 1970: Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus ...	22	5412
R. 285. Wet 59 van 1968: Oplegging van heffing en spesiale heffing op droëbone ...	22	5412
R. 286. Wet 59 van 1968: Verbod op die verkoop of inbring van appels, sekere gebiede ...	23	5412
R. 287. Wet 59 van 1968: Beheer oor die inbring van sagtevrugte, sekere gebiede ...	23	5412
R. 288. Wet 47 van 1970: Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus ...	25	5412
R. 292. Wet 29 van 1962: Heffing op plaaskaseien, Suidwes-Afrika: Herroeping ...	26	5412
<b>Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van</b>		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 260. Wet 44 van 1958: Lys van Internasionale Telekommunikasietariewe ...	27	5412

## CONTENTS

No.	Page	Gazette No.
<b>PROCLAMATIONS</b>		
R. 26. Amendment of the designation of the Department of the Controller and Auditor-General and the Controller and Auditor-General ...	1	5412
R. 27. Designation of Departments from which Non-White officers or employees may be transferred to Non-White authorities ...	1	5412
<b>GOVERNMENT NOTICES</b>		
<b>Agricultural Economics and Marketing, Department of Government Notices</b>		
R. 284. Act 47 of 1970: Wine and Spirits Control Act ...	22	5412
R. 285. Act 59 of 1968: Imposition of levy and special levy on dry beans ...	22	5412
R. 286. Act 59 of 1968: Prohibition of the sale in or introduction in certain areas of apples	23	5412
R. 287. Act 59 of 1968: Control of the introduction of deciduous fruit, certain areas ...	23	5412
R. 288. Act 47 of 1970: Wine and Spirits Control Act ...	25	5412
R. 292. Act 29 of 1969: Levy on farm casein, South-West Africa: Revocation ...	26	5412
<b>Bantu Education, Department of Government Notices</b>		
R. 266. Act 24 of 1964: Amendment of the regulations governing special education for handicapped Bantu children ...	4	5412
R. 267. Act 47 of 1953: Amendment of the regulations regarding school committees, etc.	5	5412
<b>Customs and Excise, Department of Government Notices</b>		
R. 264. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/458) ...	17	5412
R. 265. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/459) ...	18	5412
<b>Forestry, Department of Government Notice</b>		
R. 262. Act 23 of 1960: Regulations: Wattle Bark Industry, as amended ...	12	5412
<b>Health, Department of Government Notices</b>		
R. 278. Act 101 of 1965: Medicines and related Substances Control Act ...	20	5412
R. 279. Correction ...	20	5412
R. 291. Act 36 of 1919: Amendment of refund regulations ...	21	5412
<b>Justice, Department of Government Notices</b>		
R. 261. Act 32 of 1944: Magistrate's Courts: Amendment of Rules of Court ...	21	5412
R. 293. Act 14 of 1975: Judges: Leave, transport, etc. ...	21	5412
<b>Labour, Department of Government Notices</b>		
R. 263. Industrial Conciliation Act, 1956: Electrical Contracting and Servicing Industry, Cape: Renewal of Pension Fund Agreement ...	2	5412
R. 277. Industrial Conciliation Act, 1956: Confectionery Industry, Durban: Amendment of Agreement ...	2	5412
<b>Posts and Telecommunications, Department of Government Notice</b>		
R. 260. Act 44 of 1958: List of International Telecommunication Tariffs ...	27	5412

